



Thinking of you
Electrolux



EGT6343

ET PLIIDIPLAAT	KASUTUSJUHEND	2
LV PLĪTS	LIETOŠANAS INSTRUKCIJA	14
LT KAITLENTĖ	NAUDOJIMO INSTRUKCIJA	26
RU ВАРОЧНАЯ ПАНЕЛЬ	ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	38
UK ВАРИЛЬНА ПОВЕРХНЯ	ІНСТРУКЦІЯ	52



SISUKORD

1. OHUTUSINFO	3
2. SEADME KIRJELDUS	5
3. IGAPÄEVANE KASUTAMINE	5
4. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID	6
5. PUHASTUS JA HOOLDUS	7
6. VEAOTSING	8
7. PAIGALDAMINE	9
8. TEHNILISED ANDMED	12
9. JÄÄTMEKÄITLUS	13

SULLE MÕELDES

Täname Teid selle Electroluxi seadme ostmise eest. Olete valinud toote, mille loomisel on rakendatud pikaagegset professionaalset kogemust ja innovatsiooni. Nutika ja stiilse disaini kõrval ei ole unustatud ka Teid. Ükskõik, millal Te seda ka ei kasuta – suurepärase tulemuses võite alati alati kindel olla.

Teretulemast Electroluxi!

Külastage meie veebisaiti:



Leiate nõuandeid, brošüüre, veaotsingu, teavet teeninduse kohta:
www.electrolux.com



Võite registreerida oma toote parema teeninduse saamiseks:
www.electrolux.com/productregistration



Saate osta lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi:
www.electrolux.com/shop

KLIENDITEENINDUS

Soovitame alati kasutada originaalvaruosi.

Teenindusse pöördumisel peaksid teil olema varuks järgmised andmed.
Andmed leiate andmesildilt. Mudel, tootenumber (PNC), seerianumber.



Hoiatus / oluline ohutusinfo.



Üldine info ja nõuanded



Keskkonnainfo

Jäetakse õigus teha muutusi.

1. OHUTUSINFO

See seade sobib järgmiste turgude puhul: EE

LV LT RU UA

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei vastuta vale paigaldamise või ebaõige kasutuse tõttu tekkinud vigastuste ja kahjude eest. Hoidke juhend alles, et saaksite seda ka edaspidi kasutada.

1.1 Laste ja ohustatud isikute ohutus



HOIATUS

Lämbumise, vigastuse või püsiva kahjustuse oht!

- Ärge lubage seadet kasutada lastel ega füüsilise või sensoorse puudega inimestel; samuti isikutel, kel puuduvad selleks vajalikud kogemused või oskused. Kui nad siiski seadmega töötavad, peab neid juhendama või jälgima isik, kes vastutab nende turvalisuse eest.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Hoidke pakkematerjalid lastele kättesaamatus kohas.
- Hoidke lapsed ja lemmikloomad seadmest eemal, kui see töötab või maha jahtub. Katmata osad on kuumad.
- Kui seadmel on olemas lapselukk, soovitage selle sisse lülitada.

1.2 Paigaldamine



HOIATUS

Seadet tohib paigaldada ainult kvalifitseeritud elektrik!

- Eemaldage kõik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Järgige seadmega kaasas olevaid paigaldusjuhiseid.
- Tagage minimaalne kaugus muudest seadmetest ja mööbliesemetest.
- Olge seadme teise kohta viimisel ettevaatlik, sest see on raske. Kasutage alati kaitsekin-daid.
- Kaitske löikepindu niiskuskahjustuste eest sobiva tihendi abil.
- Kaitske seadme põhja auru ja niiskuse eest.

- Ärge paigutage seadet ukse kõrvale ega akna alla. Vastasel korral võivad nõud ukse või akna avamisel seadme pealt maha kukkuda.
- Kui paigaldate seadme sahtlite kohale, siis jälgige, et seadme põhja ja ülemise sahtli vahele jääks piisavalt ruumi õhuringluse jaoks.
- Seadme põhi võib minna kuumaks. Põhjale juurdepääsu tõkestamiseks on soovitatav seadme alla paigaldada eralduspaneel.

Elektriühendus



HOIATUS

Tulekahju- ja elektriõõgioht!

- Kõik elektriühendused peab teostama kvalifitseeritud elektrik.
- Enne mis tahes elektriühendustöid veenduge, et seadme toiteklemm ei ole voolu all.
- Veenduge, et seade on õigesti paigaldatud. Lahtise ja sobimatu pistiku või seinakontakti korral võib klemm üle kuumeneda.
- Veenduge, et paigaldatud on põrutuskaitse.
- Seadet lähimasse seinakontakti ühendades jälgige, et elektrijuhtmed ei puutuks vastu seadet või tuliseid keedunõusid.
- Vältige elektrijuhtmete sassiminekut.
- Paigaldage juhtmetele tõmbetõkis.
- Kasutage õiget toitejuhet.
- Veenduge, et te ei vigastaks toitepistikut ega juhet. Vigastatud toitejuhtme vahetamiseks võtke ühendust teeninduskeskusega.
- Seadme ühendus vooluvõrguga tuleb varustada mitmepooluselise isolatsiooniseadisega. Isolatsiooniseadise lahutatud kontaktide vahemik peab olema vähemalt 3 mm.
- Kasutage ainult õigeid isolatsiooniseadiseid: kaitselüliteid, kaitsmeid (keermega kaitsmed tuleb pesast eemaldada), maalekkevoolu kaitsmeid ja kontaktoreid.

Gaasiühendus

- Kõik gaasiühendused peab ühendama kvalifitseeritud tehnik.
- Veenduge, et seadme ümber oleks tagatud õhuringlus.
- Teave gaasivarustuse kohta on kirjas andmesildil.
- See seade ei ole ühendatud seadmega, mis põlemissaadusi väljutaks. Veenduge, et ühen-

date seadme vastavalt kehtivatele paigalduseeskirjadele. Pöörake tähelepanu piisava ventilatsiooni tagamisele.

1.3 Kasutamine



HOIATUS

Vigastuse, põletuse või elektrilöögioht!

- Kasutage seda seadet ainult kodustes tingimustes.
- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Ärge kasutage seadet välise taimeriga või eraldi kaugjuhtimissüsteemi abil.
- Ärge jätke töötavat seadet järelevalveta.
- Ärge kasutage seadet märgade kätega või juhtul, kui seade on kontaktis veega.
- Ärge pange söögiriistu või potikaasi keeduväljadele. Need lähevad tuliseks.
- Lülitage keeduvälgi pärast kasutamist välja.
- Ärge kasutage seadet tööpinna ega hoiukohana.
- Kui seadme pinda peaks tekkima mõra, tuleb seade kohe vooluvõrgust lahti ühendada. Elektrilöögioht!



HOIATUS

Plahvatus- või tulekahju oht!

- Kuumutamisel võivad rasvad ja õlid eraldada süttivaid aure. Kui kasutate toiduvalmistamisel õli või rasvu, hoidke need eemal lahtisest leegist või kuumadest esemetest.
- Väga kuumast õlist eralduvad aurud võivad iseeneslikult süttida.
- Kasutatud õli, milles võib leiduda toidujääke, võib süttida madalal temperatuuril kui kasutamata õli.
- Ärge pange süttivaid või süttiva ainega määratud esemeid seadmesse, selle lähedusse või peale.
- Ärge püüdke leeki kustutada veega! Lülitage seade vooluvõrgust lahti ja summutage leek potikaane või kustustustekiga.



HOIATUS

Seadme vigastamise või kahjustamise oht!

- Ärge pange tuliseid nõusid juhtpaneelile.
- Ärge laske keedunõudel kuivaks keeda.
- Olge ettevaatlik ja ärge laske nõudel ega muudel esemetel seadmele kukkuda. Pliidi pind võib puruneda.

- Ärge lülitage keeduvälju sisse tühjade nõudega või ilma nõudeta.
- Ärge asetage seadmele alumiiniumfooliumit.
- Malmist, alumiiniumist või katkise põhjaga nõud võivad klaaskeraamilist pinda kriimustada. Kui teil on vaja nõusid pliidiil liigutada, tõstke need alati üles.
- Ruumi, kuhu seade paigaldatakse, peab olema tagatud hea ventilatsioon.
- Veenduge, et ventilatsiooniavad ei oleks tõkestatud.
- Kasutage ainult korralikke terveid keedunõusid, mille põhi on põletite diameetrist suurem. Vastasel korral tekib klaasplaadi (kui see on olemas) ülekuumenemise ja mõranemise oht.
- Veenduge, et leek ei kustu, kui keerate nuppu kiiresti maksimaalasendist minimaalasendisse.
- Jälgige, et nõud oleks paigutatud rõngaste keskele ega ulatuks üle pliidiplaadi äärte.
- Kasutage ainult seadmega kaasasolevaid tarvikuid.
- Ärge paigutage põletitele leegihajutajat.

1.4 Hooldus ja puhastus



HOIATUS

Seadme vigastamise või kahjustamise oht!

- Puhastage seadet regulaarselt, et vältida pliidi pinna materjali kahjustumist.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks vee- või aurupihustit.
- Puhastage seadet pehme niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid puhastusaineid. Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, küürimisvammesid, lahusteid ega metallist esemeid.

1.5 Jäätmekaitlus



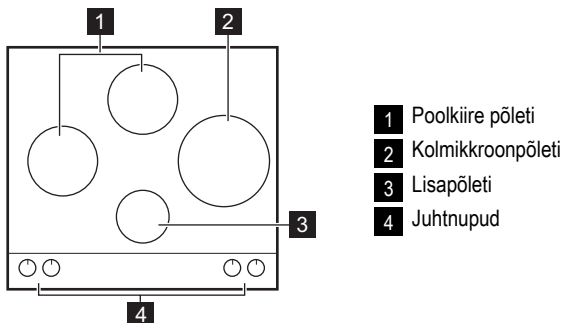
HOIATUS

Lämbumis- või vigastusoh!

- Seadme õige kõrvaldamise kohta saate täpsemaid juhiseid kohalikust omavalitsusest.
- Eemaldage seade vooluvõrgust.
- Lõigake toitekaabel seadme küljest lahti ja viisake ära.
- Suruge välised gaasitorud lamedaks.

2. SEADME KIRJELDUS

2.1 Pliidipinna skeem



2.2 Juhtnupud

Sümbol	Kirjeldus
	gaasi pealevool puudub / asend "väljas"
	süüteasend / maksimaalne gaasi pealevool

Sümbol	Kirjeldus
	minimaalne gaasi pealevool

3. IGAPÄEVANE KASUTAMINE



HOIATUS
Vt jaotist "Ohutusinfo".



Kui põletit ei õnnestu süüdata ka mitme katsega, kontrollige, kas põletikroon ja selle kaas on õiges asendis.

3.1 Põletite süütamine



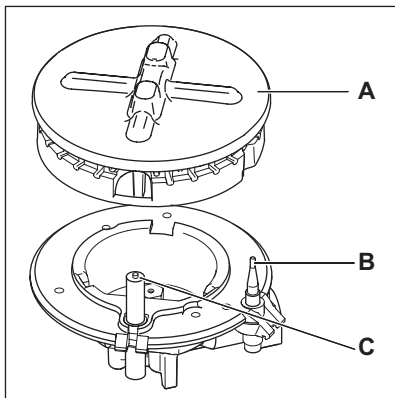
HOIATUS
Tulega tuleb köögis väga ettevaatlikult ümber käia. Tootja ei vastuta selle nõude eiramisest tulenevate tagajärgede eest.



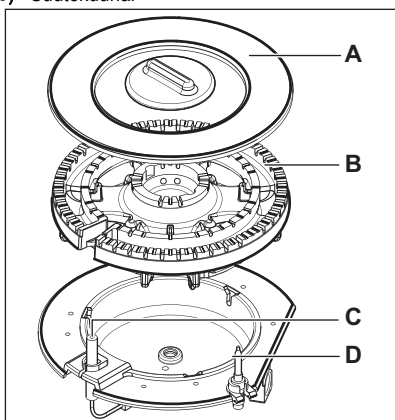
Süüdake põleti alati enne nõu tulele asetamist.

Põleti süütamiseks:

- Keerake juhtnuppu vastupäeva maksimaalsesse asendisse () ja vajutage alla.
- Hoidke nuppu all umbes 5 sekundit; selle aja jooksul jõuab termoelement soojeneda. Vastasel korral katkeb gaasi pealevool.
- Kui leek on korrapärane, võite seda reguleerida.



- A) Põleti kübar ja kroon
 B) Termoelement
 C) Süüteküünal



- A) Põleti kaas
 B) Põleti kroon
 C) Süüteküünal
 D) Termoelement



HOIATUS

Ärge hoidke nuppu all üle 15 sekundi. Kui põleti 15 sekundi jooksul ei sütti, siis vabastage nupp, keerake see välja ja oodake vähemalt 1 minut enne kui üritate põletit uuesti süüdata.



Kui elektrit ei ole, saate põletit süüdata ilma elektrisüütelita. Selleks süüdata põletit juures leek, vajutage vastavat nuppu ja keerake seda vastupäeva maksimaalse gaasivarustuse asendisse.



Kui põleti peaks kustuma, siis keerake juhtnupp välja ja proovige põletit uuesti süüdata ühe minuti möödudes.



Süütaja võib käivituda automaatselt toite sisselülitamisel, kas siis pärast paigaldamist või voolukatkestust. See on normaalne.

3.2 Põleti väljalülitamine

Leegi kustutamiseks keerake nupp asendisse



HOIATUS

Enne toidunõude põletilt ära võtmist keerake tuli väiksemaks või lülitage hoopis välja.

4. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID



HOIATUS

Vt jaotist "Ohutusinfo".

4.1 Energia kokkuhoid

- Võimaluse korral pange nõudele alati kaas peale.
- Kui vedelik hakkab keema, siis keerake leeki väiksemaks, et vedelik vaid õrnalt keema jääks.

Kasutage ainult keedunõusid, mille põhja läbimõõt vastab põletite suurusele.

Põleti	Keedunõude läbimõõt
Kolmikroon (parempoolne)	220 - 260 mm
Poolkiire (vasakpoolne)	220 - 260 mm

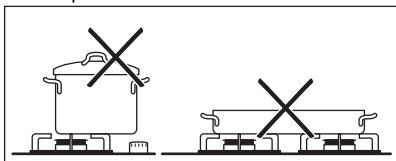
Põleti	Keedunõude läbimõõt
Poolkiire (tagumine)	140 - 180 mm
Lisapõleti (eesmine)	140 - 180 mm

**HOIATUS**

Ärge kasutage gaasipõletitel malmnõusid, keraamilisi nõusid ega grill- või röstplaate.

**HOIATUS**

Ärge asetage ühte nõud korraga kahele põletile.

**HOIATUS**

Jälgige, et keedunõude käepidemed ei ulatuks üle pliidi pinna esiserva ja et nõud oleksid paigutatud ringide keskele. See tagab maksimaalse stabiilsuse ja vähendab gaasitarvet.

Ärge pange keeduringidele ebatasase põhjaga või mõlkis nõusid, et vältida ümberminekut ja viigastusi.

**HOIATUS**

Toiduvalmistamise käigus maha loksunud vedelikud võivad põhjustada klaasi purunemise.

Teave akrüülamiidide kohta

Tähtis Uusimate teaduslike andmete kohaselt on toidu pruunistamisel (eriti tärklis sisaldavate toiduainete puhul) tekkivad akrüülamiidid tervisele ohtlikud. Seetõttu soovitame valmistada toitu võimalikult madalal temperatuuril ning toitu mitte liialt pruunistada.

5. PUHASTUS JA HOOLDUS

**HOIATUS**

Vt jaotist "Ohutusinfo".

**HOIATUS**

Lülitage seade välja ja laske sel enne puhastamist maha jahtuda. Enne hooldus- või puhastustööde tegemist ühendage seade vooluvõrgust lahti.

**HOIATUS**

Turvakaalutlustel ei tohi seadet puhastada aurupuhastite või kõrgsurvepuhastitega.

**HOIATUS**

Ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid, terasharju või hapet. Need võivad seadet kahjustada.



Kriimustused või tumedad plekid pinnal ei mõjuta seadme tööd.

- Saate anumatoed lihtsalt eemaldada, et pliidi puhastamist hõlbustada.
- Emailist osade, põletikatte ja krooni puhastamiseks peske neid sooja seebiveega ja kuivatage enne tagasipanekut hoolikalt.
- Roostevabast terasest osi peske veega ja kuivatage seejärel pehme lapiga.
- Anumatoed **ei ole** nõudepesumasinakindlad. Neid tuleb pesta **käsitsi**.
- Kui pesete anumatusesid käsitsi, siis olge kuivatamisel ettevaatlik, kuna emailimisel jäävad toote servad mõnikord konarlikeks. Vajaduse korral eemaldage tugevad plekid puhastuspastaga.
- Pärast puhastamist paigutage anumatoed ettenähtud kohale.
- Põletite õige töö tagamiseks veenduge, et anumatudgede labad jäävad põleti keskmesse.
- **Olge anumatudgede paigutamisel äärmiselt ettevaatlik, et vältida pliidiplaadi kahjustamist.**

Pärast puhastamist kuivatage seadet pehme lapiga.

Mustuse eemaldamine:

- **Eemaldada koheselt:** sulav plast, plastkiile ja suhkrut sisaldava toidu jäägid.
- **Lülitage seade välja ja laske sel enne puhastamist jahtuda:** kattakiviringid, veeringid, rasvaplekid, läikivad metallsed plekid. Kasutage pliidi pinna jaoks sobivat puhastusvahendit.
- Puhastage seadet niiske lapi ja vähese koguse pesuainega.
- Lõpus **pühkige seade kuiva lapiga puhtaks.**



HOIATUS

Klaasi pinna või põletite ja raami (kui see on olemas) äärte vahelise pinna puhastamiseks ärge kasutage nuge, kaabitsaid ega sarnaseid esemeid.



HOIATUS

Ärge libistage keedunõusid klaasil; see võib pinda kriimustada. Samuti ärge laske kõvadel ega teravatel esemetel kukkuda klaasile või pliidi servale.

5.1 Süüteseadme puhastamine

Süütamine toimub keraamilise süüteküünla metallielektroodi abil. Hoidke need osad väga puhtad, et ennetada süütamistõrkeid ja veenduge, et põleti krooni avaused ei ole ummistunud.

5.2 Perioodiline hooldus

Laske kohalikul teeninduskeskusel regulaarsete ajavahemike tagant kontrollida gaasi pealevoolutoru ja rõhu regulaatori seisundit (kui selline on paigaldatud).

6. VEAOTSING

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Gaasi süüdates puudub säde	<ul style="list-style-type: none"> Elektrivool puudub 	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollige, kas seade on vooluvõrguga ühendatud ja elektrivool sisse lülitatud. Kontrollige kaitset. Kui kaitse vallandub rohkem kui üks kord, kutsuge välja elektrik.
	<ul style="list-style-type: none"> Põleti kübar ja kroon on viituses asendis 	<ul style="list-style-type: none"> Veenduge, et põleti kübar ja kroon on õiges asendis.
Leek kustub kohe pärast süütamist	<ul style="list-style-type: none"> Termoelement ei ole piisavalt soojenenud 	<ul style="list-style-type: none"> Pärast leegi süttimist hoidke nuppu umbes 5 sekundit sissevajutatuna.
Leegiring põleb ebaühtlaselt	<ul style="list-style-type: none"> Põleti kroon on toidujäätmest ummistatud 	<ul style="list-style-type: none"> Veenduge, et gaaspõleti ei ole ummistunud ja põletikroon on toidujäätmest vaba.

Vigade ilmnemisel proovige leida kõigepealt iseisvalt lahendus. Kui Te ei leia probleemile lahendust, pöörduge edasimüüja poole või kohaliku teeninduskeskuse.



Juhul, kui kasutate seadet ebaõigesti või paigaldust ei ole läbi viinud volitatud mehhaanik, ei ole klienditeeninduse tehniku visiit teile tasuta, isegi mitte garantiiajal.

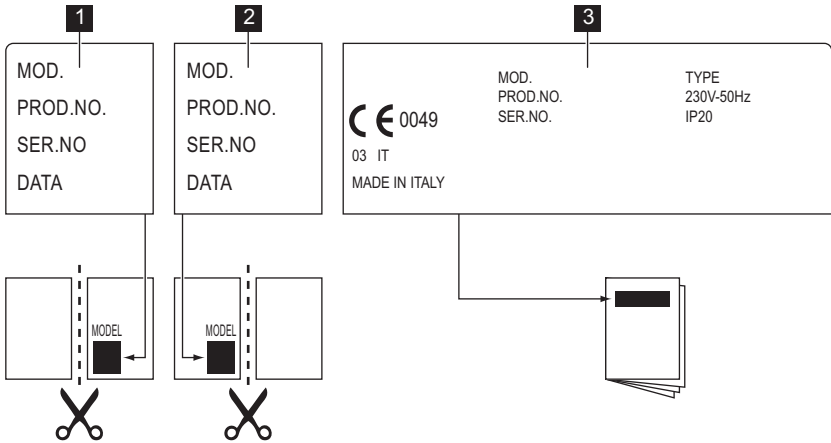
Järgmised andmed on vajalikud selleks, et teid kiiresti ja õigesti aidata. Need andmed on kirjas seadmele kinnitatud andmesildil.

- Mudeli kirjeldus
- Toote number (PNC)
- Seerianumber (S.N.)

Kasutage ainult originaalvaruosi. Need on saadaval teeninduskeskusel ja volitatud varuosapoodidest.

6.1 Tarvikute kotis olevad sildid

Kleepige iseliimuvad sildid nii, nagu allpool näha:



1 Kleepige see garantiikaardile ja saatke see osa

2 Kleepige see garantiikaardile ja hoidke see osa alles

3 Kleepige see juhistebrošüürile

7. PAIGALDAMINE



HOIATUS

Vt jaotist "Ohutusinfo".



HOIATUS

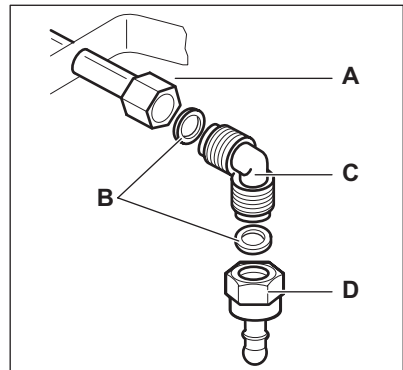
Kvalifitseeritud tehnik peab vastavalt kehtivatele nõuetele ja kohalikele eeskirjadele järgima järgmisi paigaldus-, ühendus- ja hooldusjuhiseid.

7.1 Gaasiühendus

Kasutage fikseeritud ühendusi või roostevabast terasest painduvat toru vastavalt kehtivatele eeskirjadele. Painduvate metalltorude kasutamisel jälgige, et need ei puutuks vastu liikuvaid osi või et neid ei muljutaks. Olge ettevaatlik, kui pliidiga koos kasutatakse ka ahju.



Veenduge, et seadme gaasivarustuse rõhk vastab ette nähtud rõhuväärtustele. Reguleeritav ühendusdetail kinnitatakse platvormi külge G 1/2" keermega mutriga. Keerake detailid esmalt kergelt kinni, siis pöörake ühendusdetaili soovitud suunas ja seejärel kinnitage kõik lõplikult.



A) Mutriga toruots

B) Seib (lisaseib ainult Sloveenia ja Türgi jaoks)

C) Torupõlv

D) Vedelgaasi kummivooliku liitmik (ainult Sloveenia ja Türgi jaoks)

Vedelgaas: kasutage kummist voolikuhooldjat. Kinnitage alati kõigepealt tihend. Alles seejärel jätkake gaasiühendusega. Painduvat toru võib kasutada, kui:

- see ei lähe kuumemaks kui toatemperatuur, mitte üle 30°C;
 - toru ei ole pikem kui 1500 mm;
 - torul ei ole ventiile;
 - toru ei ole paindes ega muljutud;
 - see ei puutu vastu teravaid servi ega nurki;
 - toru on kontrollimiseks kergesti ligipääsetav.
- Painduva toru korrasoleku kontrollimisel tuleb jälgida, et:

- poleks näha pragusid, sisselõikeid ega jälgi põletusest nii toru otstes kui ka kogu ulatuses;
 - toru materjal ei ole muutunud jäigaks; see peab olema elastne;
 - kinnitusklambrid ei ole roostes;
 - kasutusaeg ei ole möödas.
- Kui märkate torul kahjustusi, siis ärge seda parandage, vaid asendage uuega.



Pärast paigaldamist veenduge, et kõigi toruliitmike kinnitused on õiged. Kasutage seebilahust, **mitte leeki!**

7.2 Injektorite asendamine

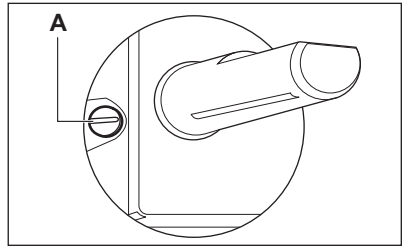
1. Eemaldage anumatoed.
2. Eemaldage põletite katted ja kroonid.
3. Keerake mutrivõtmega nr 7 injektorid lahti ja asendage need kasutatava gaasi tüübi jaoks sobivatega (vt tabelit jaotises "Tehnilised andmed").
4. Pange osad uuesti kokku, järgides sama protseduuri vastupidises järjekorras.
5. Asendage andmesilt (asub gaasivarustuse toru lähedal) sildiga, mis vastab uut tüüpi gaasivarustusele. Andmesildi leiате seadme juurde kuuluvast pakendist.

Kui gaasivarustuse rõhk on muutuv või kui see erineb vajalikest survest, tuleb gaasitorule paigaldada sobiv rõhumuundur.

7.3 Minimaalse taseme reguleerimine

Põletite minimaalse taseme reguleerimiseks:

1. Süüdate põleti.
2. Keerake nupp minimaalsesse asendisse.
3. Eemaldage juhtnupp.
4. Reguleerige õhukese kruvikeerajaga möödaviigukruvi asendit.



A) Möödaviigukruvi

- Lülitades 20-millibaariselt G20 maagaasilt (või 13-millibaariselt G20 maagaasilt¹⁾) vedelgaasile, keerake möödaviigukruvi täielikult kinni.
- Üleminekul vedelgaasilt 20-millibaarisele G20 maagaasile keerake möödaviigukruvi umbes 1/4 pöörde võrra lahti.
- Üleminekul 20-millibaariselt G20 maagaasilt 13-millibaarisele G20 maagaasile¹⁾ keerake möödaviigukruvi 1/4 pööret lahti.
- Üleminekul vedelgaasilt 13-millibaarisele G20 maagaasile¹⁾ keerake möödaviigukruvi umbes 1/2 pöörde võrra lahti.
- Üleminekul 13-millibaariselt G20 maagaasilt¹⁾ 20-millibaarisele G20 maagaasile keerake möödaviigukruvi 1/4 pööret kinni.



HOIATUS

Veenduge, et leek ei kustu, kui keerate nuppu kiiresti maksimaalasendist minimaalasendisse.

7.4 Elektriühendus

- Maandage seade vastavalt ohutusnõuetele.
- Veenduge, et nimivõimsus ja andmesildil toodud voolutüüp on kooskõlas kohaliku pinge ja vooluga.
- Selle seadme juurde kuulub ka toitejuhe. Selle juurde peab kuuluma õige pistik ning see peab taluma andmesildil toodud koormust. Pistik tuleb panna õigesti pistikupesasse.
- Kõik elektrilised komponendid peab paigaldama teeninduskeskuse tehnik või kvalifitseeritud töötaja.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud ohutut pistikupesat.
- Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Seadet välja lülitades ärge tõmmake toitekaablist. Hoidke alati kinni toitepistikust.

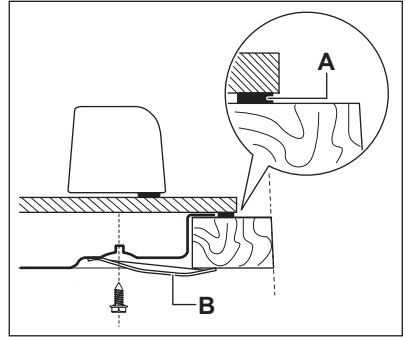
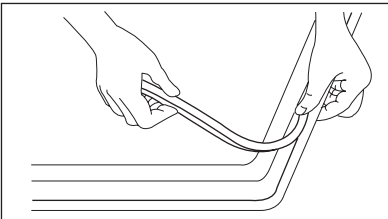
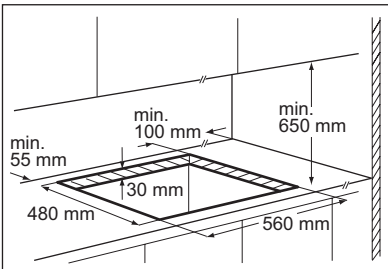
¹⁾ vaid Venemaal

- Seadet ei tohi ühendada pikendusjuhtme, adapteri või varesepesa abil (tulekahjuoht). Kontrollige, et maandus vastaks nõuetele ja kehtivatele eeskirjadele.
- Toitekaabel tuleb paigutada nii, et see ei puutuks vastu mis tahes kuumas osas.
- Seadme vooluvõrku ühendamiseks kasutage seadist, mis võimaldab seadme vooluvõrgust eemaldada mitmepooluselise lahküliliga, mille lahutatud kontaktide vahemik on vähemalt 3 mm (nt automaatsed kaitselülitid, maalekkekaitsmed või sulavkaitsmed).
- Ükski ühenduskaabli osa ei tohi kokku puutuda üle 90°C temperatuuriga. Sinine neutraalkaabel peab olema ühendatud klemmplokiga, mille tähis on "N". Pruun (või must) faasikaabel (klemmploki kontaktis tähisega "L") peab alati olema ühendatud voolu all oleva faasiga.

7.5 Ühenduskaabli vahetamine

Ühenduskaabli asendamiseks kasutage ainult H05V2V2-F T90 või teist sama tüüpi kaablit. Veenduge, et kaabli ristõige vastab pingele ja töötemperatuurile. Kollane/roheline maandusjuhe peab olema ligikaudu 2 cm pikem kui pruun (või must) faasijuhe.

7.6 Paigutamine mööblisse

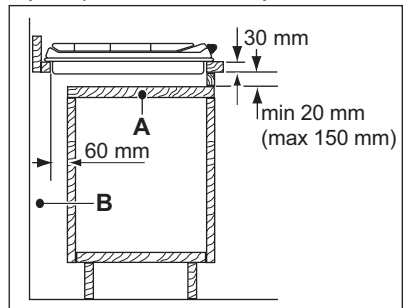


- A) komplekti kuuluv tihend
B) komplekti kuuluvad toed

7.7 Paigaldusvõimalused

Uksega köögikapp

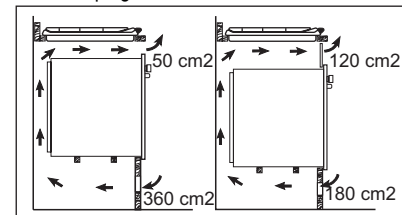
Pliidi alla paigaldatavat plaati peab saama kergelt eemaldada ning see peab võimaldama hõlpsat juurdepääsu tehnilise abi vajaduse korral.



- A) Eemaldatav plaat
B) Vaba ruum ühenduste jaoks

Köögikapis olev ahi

Pliidi avause mõõtmed peavad vastama joonisele ning köögikapp peab olema varustatud õhuavadega pideva õhu juurdepääsu tagamiseks. Ohutuse tagamiseks ja ahju hõlpsaks eemaldamiseks köögikapist tuleb pliidi ja ahju elektriühendused paigaldada eraldi.



8. TEHNILISED ANDMED

Pliidi mõõtmed

Laius:	590 mm
Pikkus:	520 mm

Pliidi süvendi mõõtmed

Laius:	560 mm
Pikkus:	480 mm

Kuumutusvõimsus

Kolmikroonpõleti:	3,8 kW
Poolkiire põleti:	1,9 kW
Lisapõleti:	1,0 kW
KOGUVÕIMSUS:	G20 (2H) 20 mbaari = 8,6 kW G30/G31 (3B/P) 30/30 mbaari = 625 g/h

Elektrivarustus:	230 V ~ 50 Hz
Kategooria:	II2H3B/P
Gaasiühendus:	G 1/2"
Gaasivarustus:	G20 (2H) 20 mbaari
Seadme klass:	3

Möödaviikude diameetrid

Põleti	Möödaviigu Ø 1/100 mm
Lisapõleti	28
Poolkiire	32
Kolmekordne kroon	56

Gaaspõletid


PÕLETI	TAVAVÕIMSUS	VÄHENDATUD VÕIMSUS	TAVAVÕIMSUS			
			MAAGAAS G20 (2H) 20 mbaari		Vedelgaas (butaan/propaan) G30/ G31 (3B/P) 30/30 mbaari	
			inj. 1/100 mm	m³/h	inj. 1/100 mm	g/h
Lisapõleti	1.0	0.33	70	0.095	50	73
Poolkiire	1.9	0.45	96	0.181	71	138


PÕLETI	TAVAVÕIMSUS	VÄHENDATUD VÕIMSUS	TAVAVÕIMSUS			
			MAAGAAS G20 (2H) 20 mbaari		Vedelgaas (butaan/propaan) G30/ G31 (3B/P) 30/30 mbaari	
			inj. 1/100 mm	m³/h	inj. 1/100 mm	g/h
Kolmik- kroon	3.8	1.4	146	0.362	98	276

Gaaspõletid G20 13 mbaari — ainult Venemaal

PÕLETI	TAVALINE VÕIMSUS	VÄHENDATUD VÕIMSUS	TAVAVÕIMSUS	
			MAAGAAS G20 (2H) 13 mbaari	
			inj. 1/100 mm	m³/h
Lisapõleti	1.0	0.33	82	0.106
Poolkiire	2.0	0.45	111	0.212
Kolmikkroon	4.0	1.4	174	0.424

9. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed

ringlusse. Ärge visake sümboliga  tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohaliku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohaliku omavalitsusse.

SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA	15
2. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS	17
3. IZMANTOŠANA IKDIENĀ	17
4. NODERĪGI IETEIKUMI UN PADOMI	18
5. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA	19
6. PROBLĒMRISINĀŠANA	20
7. UZSTĀDĪŠANA	21
8. TEHNISKĀ INFORMĀCIJA	24
9. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU	25

MĒS DOMĀJAM PAR JUMS

Pateicamies, ka iegādājāties šo Electrolux produktu. Jūsu izvēlētais produkts iemieso desmitiem gadu ilgu profesionālu pieredzi un inovācijas. Tas ir pārdomāts, stilīgs un veidots, domājot par Jums. Tāpēc katru reizi, kad Jūs to lietojat, varat būt droši, ka tas sniegs lieliskus rezultātus.

Lai arī lūdzam Electrolux pasaulē!

Apmeklējiet mūsu mājaslapu:



Atrādīsiet lietošanas padomus, brošūras, informāciju par traucējumu novēršanu un apkopi:
www.electrolux.com



Reģistrējiet savu produktu, lai uzlabotu pakalpojumu:
www.electrolux.com/productregistration



Iegādājieties ierīcei oriģinālās rezerves daļas, materiālus un piederumus:
www.electrolux.com/shop

KLIENTU APKALPOŠANA UN PAKALPOJUMI

Iesakām izmantot oriģinālās rezerves daļas.

Sazinoties ar apkalpes dienestu, pārliecinieties, vai jums ir šādi dati.

Šo informāciju var atrast tehnisko datu plāksnītē. Modelis, izstrādājuma Nr., sērijas numurs.



Drošības informācija brīdinājumam un piesardzībai.




Vispārīgā informācija un piemēri



Vides informācija

Izmaiņu tiesības rezervētas.

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Šī ierīce ir piemērota šādiem tirgiem: 

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par bojājumiem, ko radījis ierīces nepareiza uzstādīšana vai lietošana. Saglabājiet šos norādījumus ierīces tuvumā turpmākām uzziņām.

1.1 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība



BRĪDINĀJUMS

Nosmakšanas, savainošanās vai pastāvīgas invaliditātes risks.

- Šo ierīci nedrīkst izmantot personas (tostarp bērni), kuru fiziskās, garīgās spējas vai pieredzes trūkums neļauj tiem droši izmantot ierīci. Cilvēkiem, kuri atbildīgi par šādām personām, jānodrošina nepieciešamā uzraudzība vai jāsniedz norādījumi par ierīces darbību.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci.
- Glabājiet iesaiņojuma materiālus bērniem nepieejamā vietā.
- Neļaujiet bērniem un mājdzīvniekiem atrasties ierīces tuvumā, kad tā darbojas vai atdzīst. Pieejamās daļas ir karstas.
- Ja ierīce aprīkota ar bērnu drošības ierīci, iesakām to aktivizēt.

1.2 Uzstādīšana



BRĪDINĀJUMS

Ierīci drīkst uzstādīt tikai kvalificēta persona.

- Noņemiet visu iepakojumu.
- Neuzstādiert un nelietojiet bojātu ierīci.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Nodrošiniet starp blakus uzstādītām ierīcēm piemērotu attālumu.
- Ievērojiet piesardzību, pārvietojot ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr lietojiet aizsargcimdus.
- Apstrādājiet nozāģētās virsmas ar hermetizējošu līdzekli, lai nepieļautu piebriešanu mitruma ietekmē.
- Aizsargājiet ierīces apakšu no tvaika un mitruma.

- Neuzstādiert ierīci blakus durvīm vai zem logiem. Tas jāievēro, lai, atverot durvis vai logu, nenokristu ēdiena gatavošanas trauki.
- Ja zem ierīces atrodas atvilktnes, pārliecinieties, ka starp ierīces apakšu un augšējo ierīci tiek nodrošināta pietiekama gaisa cirkulācija.
- Ierīces apakša var kļūt karsta. Lai novērstu saskari ar apakšu zem ierīces ir ieteicams uzstādīt ugunsdrošu aizsargpaneli.

Elektrības padeves pieslēgšana



BRĪDINĀJUMS

Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.

- Visus elektriskos savienojumus drīkst veikt tikai kvalificēts elektriķis.
- Pirms jebkādu elektromontāžas darbu veikšanas pārliecinieties, ka ierīces galvenā spaiļe ir atvienota no barošanas.
- Pārliecinieties, ka ierīce uzstādīta pareizi. Vaļīgi un nepareizi spraudkontakti un kontaktligzdas var pārķarsēt spaiļi.
- Nodrošiniet, ka tiek uzstādīta aizsardzība pret triecieni.
- Neļaujiet elektrības vadiem skart ierīci vai karstus ēdiena gatavošanas traukus, kad pievienojat ierīci tuvāk esošajām kontaktligzdām.
- Nepieļaujiet elektrības vadu samezģlošanos.
- Izmantojiet kabeļa atspriegotājskavu.
- Izmantojiet pareizu strāvas kabeli.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un strāvas kabeli. Sazinieties ar apkopes dienestu vai elektriķi, lai nomainītu bojātu strāvas kabeli.
- Elektroinstalācijai jābūt izolācijas ierīcei, kas ļauj atvienot ierīci no visiem elektrotīkla poliem. Elektriskās izolācijas ierīces atstarpei starp kontaktiem jābūt vismaz 3 mm.
- Izmantojiet tikai piemērotas izolācijas ierīces: līnijas drošības aizsargslēdzus, drošinātājus (ieskrūvējamus drošinātājus ir jāizskrūvē no to turētājiem), elektrības noplūdes uz zemi pārtraucējus un savienotājus.

Gāzes pieslēgšana

- Gāzes pieslēgšanu var veikt kvalificēts speciālists.
- Pārliecinieties, vai ap ierīci notiek gaisa cirkulācija.

- Informācija par gāzes piegādi atrodama uz tehnisko datu plāksnītes.
- Šī ierīce nav pievienota sadegšanas produktu nosūkņēšanas iekārtai. Pārliedzieties, lai ierīces pieslēgšana notiktu atbilstoši spēkā esošiem uzstādīšanas noteikumiem. Pievērsiet uzmanību atbilstošajām prasībām attiecībā uz ventilāciju.

1.3 Lietošana



BRĪDINĀJUMS

Savainojumu, apdegumu vai elektrošoka risks.

- Izmantojiet šo ierīci mājāsaimniecībā.
- Nemainiet šīs ierīces specifikāciju.
- Ierīci darbinot, nedrīkst izmantot ārēju laika slēdzi vai atsevišķu tālvadības sistēmu.
- Neatstājiet ieslēgtu ierīci bez uzraudzības.
- Nelietojiet ierīci ar mitrām rokām un tad, kad tā ir saskarē ar ūdeni.
- Nenovietojiet galda piederumus un katlu vākus uz gatavošanas zonām. Tās sakarst.
- Pēc lietošanas iestatiet gatavošanas zonu pozīcijā "Izslēgt".
- Neizmantojiet ierīci kā darba virsmu vai dažādu priekšmetu uzglabāšanai.
- Ja ierīces virsma ir ieleplaisājusi, nekavējoties atvienojiet ierīci no elektrotīkla. Tas jādara, lai novērstu elektrošoku.



BRĪDINĀJUMS

Pastāv aizdegšanās vai sprādziena risks.

- No sakarsētiem taukiem un eļļas var veidoties uzliesmojoši tvaiki. Gatavojot ar taukiem vai eļļu, sargājiet tos no liesmām un sakarsētiem priekšmetiem.
- No stipri sakarsētas eļļas var veidoties tvaiki, kas uzliesmo acumirklī.
- Lietota eļļa ar pārtikas paliekām var izraisīt aizdegšanos zemākā temperatūrā nekā pirmoreiz lietota eļļa.
- Neievietojiet ierīcē, neturiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Nedzēsiet uguni ar ūdeni. Atvienojiet ierīci un pārklājiet liesmu ar vāku vai ugunsdrošu segu.



BRĪDINĀJUMS

Pastāv ierīces bojājumu risks.

- Nenovietojiet karstus ēdiena gatavošanas traukus uz vadības panela.
- Ēdiena gatavošanas laikā neļaujiet ēdiena gatavošanas traukiem izvērtīties tukšiem.
- Sargieties, lai uz ierīces neuzkrustu nekādi priekšmeti un ēdiena gatavošanas trauki. Tā var sabojāt virsmu.
- Neieslēdziet gatavošanas zonas, ja uz tām novietoti tukši ēdiena gatavošanas trauki, vai bez ēdiena gatavošanas traukiem.
- Nenovietojiet uz ierīces alumīnija foliju.
- Ēdiena gatavošanas trauki, kas izgatavoti no čuguna vai alumīnija lējuma, vai kuru apakša ir bojāta, var saskrāpēt stikla keramiku. Pārviotojiet šādus priekšmetus pa plīts virsmu, vienmēr paceliet tos.
- Nodrošiniet labu ventilāciju telpā, kurā tiek uzstādīta ierīce.
- Pārliedzieties, ka ventilācijas atveres nav nosēgtas.
- Izmantojiet tikai stabilus, degļiem atbilstošas formas un diametra ēdiena gatavošanas traukus. Stikla panelis (ja tāds ir) var pārkarst un iepļīst.
- Pārliedzieties, vai ātri pagriežot regulatoru no maksimālā līdz minimālajam stāvoklim, deglī nenodzīst liesma.
- Pārbaudiet, vai katli novietoti sildriņķu vidusdaļā un neizvirzās pāri plīts virsmas malām.
- Izmantojiet tikai piederumus, kas iekļauti ierīces komplektācijā.
- Neuzstādiet liesmas kliebētājus uz degļiem.

1.4 Apkope un tīrīšana



BRĪDINĀJUMS

Pastāv ierīces bojājumu risks.

- Regulāri tīriet ierīci, lai novērstu virsmas materiāla sabojāšanos.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet tvaiku un neizsmidziniet ūdeni.
- Tīriet ierīci ar samitrinātu mīkstu drānu. Lietojiet tikai neitrālus tīrīšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūklus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.

1.5 Ierīces utilizācija



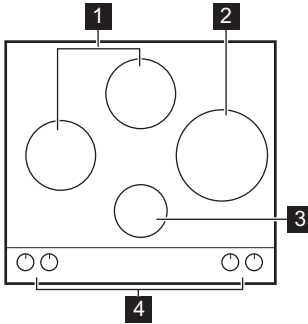
BRĪDINĀJUMS

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Sazinieties ar vietējo pašvaldību, lai noskaidrotu, kā pareizi atbrīvoties no ierīces.
- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli un izmetiet to.
- Saplāciniet ārējās gāzes caurules.

2. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

2.1 Plīts virsmas shēma



- 1** Vidējas jaudas deglis
- 2** Trīskāršais vainagveida deglis
- 3** Papildu deglis
- 4** Vadības regulatori

2.2 Vadības regulatori

Apzīmējums	Apraksts
	nav gāzes padeves / izslēgtā stāvoklī
	aizdedzes stāvoklī / maksimāla gāzes padeve

Apzīmējums	Apraksts
	minimāla gāzes padeve

3. IZMANTOŠANA IKDIENĀ



BRĪDINĀJUMS

Skatiet sadaļu "Drošības informācija".

3.1 Degļa aizdegšana



BRĪDINĀJUMS

Esiet ļoti uzmanīgs, kad izmantojat atklātu liesmu virtuvē. Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību, ja uguns tiek lietota neatbilstoši.



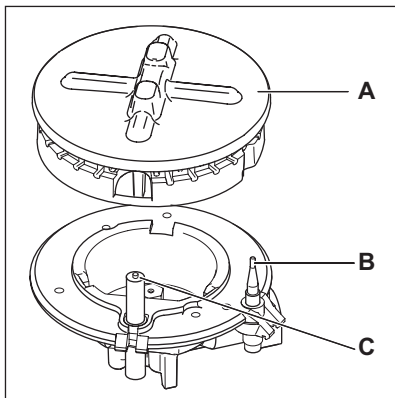
Vienmēr aizdedziet degli, pirms uzlikt uz tā traukus.

1. Pagrieziet vadības regulatoru līdz galam pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam () un nospiediet to.
2. Turiet vadības regulatoru nospiestu aptuveni 5 sekundes; tas ļauj termoelementam sasilt. Ja tas netiek izdarīts, gāzes padeve tiks pārtraukta.
3. Noregulējiet liesmu pēc tam, kad tā ir stabila.

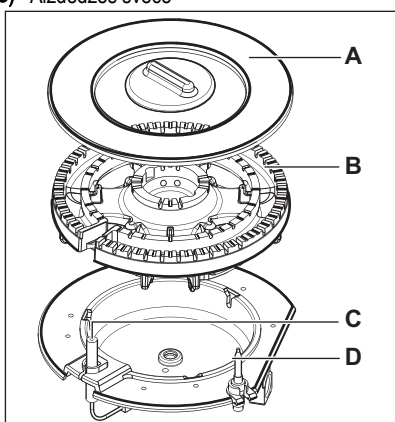


Ja pēc vairākiem mēģinājumiem deglis neaizdegas, pārbaudiet, vai degļa vai-nags un tā vāciņš ir pareizā pozīcijā.

Lai aizdegtu degli:



- A) Degļa vāciņš un pārsegs
 B) Termoelements
 C) Aizdedzes svece



- A) Degļa vāciņš
 B) Degļa vainags
 C) Aizdedzes svece
 D) Termoelements



BRĪDINĀJUMS

Nenospieties vadības regulatoru ilgāk par 15 sekundēm. Ja degļi neizdodas aizdegt pēc 15 sekundēm, atlaidiet vadības pārslēgu, pagrieziet to stāvoklī Izslēgt un mēģiniet aizdegt liesmu vēlreiz pēc 1 minūtes.



Ja nav elektropadeves, degļi var aizdegt bez elektroierīces. Tādā gadījumā pietuviniet liesmu deglim, nospiediet atiecīgo regulatoru uz leju un pagrieziet to pretēji pulksteņa rādītāja virzienam maksimālas gāzes padeves stāvoklī.



Ja liesma nejauši nodziest, pagrieziet vadības pārslēgu stāvoklī Izslēgt un mēģiniet aizdegt degļi vēlreiz pēc 1 minūtes.



Ieslēdzot galveno strāvas slēdzi, pēc ierīces uzstādīšanas vai pēc elektrības piegādes pārtraukuma dzirksteli izveide tiks automātiski aktivizēta. Tā ir parasta parādība.

3.2 Degļa izslēgšana

Lai noslāpētu liesmu, pagrieziet pārslēgu līdz simbolam (●).



BRĪDINĀJUMS

Pirms katlu noņemšanas no degļa vienmēr noregulējiet mazāku liesmu vai izslēdziet to.

4. NODERĪGI IETEIKUMI UN PADOMI



BRĪDINĀJUMS

Skatiet sadaļu "Drošības informācija".

4.1 Elektroenerģijas patēriņa samazināšana

- Ja iespējams, uzlieciet uz virtuves traukiem vākus.

- Kad šķidrums sāk vārīties, pagrieziet liesmas līmeni līdz minimumam, lai tikai uzturētu vārīšanos.

Izmantojiet degļa izmēram atbilstoša diametra ēdiena gatavošanas traukus.

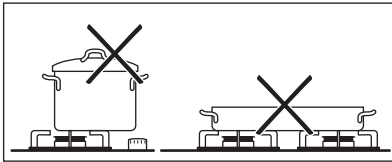
Deglis	Ēdiena gatavošanas trauku diametri
Trīskāršais vainagveida (labās puses)	220 - 260 mm
Vidējas jaudas (kreisās puses)	220 - 260 mm
Vidējas jaudas (aizmugurējais)	140 - 180 mm
Papildu (priekšējais)	140 - 180 mm

**BRĪDINĀJUMS**

Nelieciet uz gāzes degļiem steatīta (ziepjakmens), grila vai tostera plāksnes.

**BRĪDINĀJUMS**

Nenovietojot vienu katlu uz diviem degļiem.



5. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA

**BRĪDINĀJUMS**

Skatiet sadaļu "Drošības informācija".

**BRĪDINĀJUMS**

Pirms ierīces tīrīšanas izslēdziet to un ļaujiet tai atdzist. Pirms ierīces apkopes vai tīrīšanas atvienojiet to no elektrotilka.

**BRĪDINĀJUMS**

Drošības nolūkos netīriet ierīci ar tvaika vai augsta spiediena tīrītāju.

**BRĪDINĀJUMS**

Neizmantojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus, tērauda beržamos sūkļus vai skābes. Tie var sabojāt ierīci.



Skrāpējumi vai tumši traipi uz virsmas neietekmē ierīces darbību.

**BRĪDINĀJUMS**

Pārbaudiet, vai katla rokturi neizvirzās pāri gatavošanas virsmas priekšējai malai un vai katli novietoti sildriņķu vidusdaļā, lai sasniegtu maksimālu stabilitāti un samazinātu gāzes patēriņu.

Nenovietojiet nestabilus un deformētus katlus uz riņķiem, lai nepieļautu izlīšanu vai savainojumu.

**BRĪDINĀJUMS**

Gatavošanas laikā pārlijušie šķidrumi var izraisīt stikla plīšanu

Informācija par akrilamīdiem

Svarīgi Saskaņā ar jaunākajiem zinātnes atzinumiem pārtikas (īpaši cieti saturošu produktu) brūnināšana, var radīt risku veselībai. Tādēļ mēs iesakām gatavot ēdianu pie pēc iespējas zemākas temperatūras un to pārlietu neapbrūnināt.

- Lai būtu vieglāk notīrīt plīti, pannas balstus var noņemt.
- Lai notīrītu ar emalju klātās detaļas, vāciņu un degļi, nomazgājiet tos ar siltu ziepjūdeni un pirms uzstādīšanas rūpīgi nosusiniet.
- Mazgājiet nerūsējošā tērauda daļas ar ūdeni, tad noslaukiet tās ar mikstu drānu.
- Trauku paliktņus **nedrīkst** mazgāt trauku mazgājamā mašīnā. Tos jāmazgā **ar rokām**.
- Mazgājot pannas balstus ar rokām, uzmanieties, tos noslaukot, jo dažreiz emaljas klāšanas procesā veidojas raupjas malas. Ja nepieciešams, notīriet piekaltušos traipus, izmantojot tīrīšanas līdzekli pastas veidā.
- Pēc tīrīšanas pārbaudiet, vai pannas balsti ir pareizi novietoti.
- Lai degļi darbotos pareizi, pārļiecinieties, vai pannas balsta kājiņas ir novietotas degļa centrā.

- Lai nepieļautu pīķis virsmas bojājumu, pannas balsti ir jānovieto ļoti uzmanīgi.

Pēc tīrīšanas noslaukiet ierīci ar mitru drānu.

Nefirumu noņemšana:

1. – **Noņemot nekavējoties:** kūstošu plastmasu, plastmasas foliju un produktus, kas satur cukuru.
 - **Izslēdziet ierīci un ļaujiet tai atdzist,** pirms notīrāt: kaļķakmens un ūdens traipus, taukvielu šļakstus un krāsu izmaiņas uz spīdīgās metāliskās virsmas. Izmantojiet speciālu tīrīšanas līdzekli, kas paredzēts pīķis virsmām.
2. Tīriet ierīci ar mitru drāniņu un mazgāšanas līdzekli.
3. Tīrīšanas beigās **nosusiniet ierīci, izmantojot tīru, sausu drāniņu.**



BRĪDINĀJUMS

Neizmantojiet nažus, skrāpjus vai līdzīgus priekšmetus, lai notīrītu stikla virsmu vai starp degļu apvadiem un rāmi (ja tāds ir).



BRĪDINĀJUMS

Neslidiniet ēdiena gatavošanas traukus pa stikla virsmu, jo tā var tikt saskrāpēta. Neļaujiet arī cietiem vai asiem priekšmetiem krist uz stikla vai atsisties pret pīķis virsmas malu.

5.1 Aizdedzes sveču tīrīšana

Šī funkcija tiek nodrošināta, izmantojot keramisko aizdedzes sveci un metāla elektrodu. Lai atvieglotu degļu aizdegšanu, regulāri tīriet iepriekš minētos elementus un pārbaudiet, vai nav nosprostotas degļa pārsega atveres.

5.2 Periodiska apkope

Periodiski sazinieties ar klientu apkalpošanas centru, lai tā darbinieki pārbaudītu gāzes piegādes cauruli un spiediena regulētāju (ja tāds ir).

6. PROBLĒMRISINĀŠANA

Problēma	Iespējamais iemesls	Novēršana
Aizdedzot gāzi, nav dzirksteles	<ul style="list-style-type: none"> • Nav elektropadeves 	<ul style="list-style-type: none"> • Pārbaudiet, vai ierīce ir pievienota elektrotīklam un padeve ir ieslēgta. • Nomainiet drošinātāju. Ja drošinātājs nostrādā atkārtoti, sazinieties ar kvalificētu elektriķi.
	<ul style="list-style-type: none"> • Degļa vāciņš un kronis ir novietoti nepareizi 	<ul style="list-style-type: none"> • Pārbaudiet, vai degļa vāciņš un kronis ir novietoti pareizā stāvoklī.
Pēc liesmas aizdegšanās tā tūlīt pat nodzies	<ul style="list-style-type: none"> • Termoelements vēl nav pietiekami uzsilis 	<ul style="list-style-type: none"> • Pēc liesmas aizdegšanās turiet regulatoru nospiestu aptuveni 5 sekundes.
Gāze deg nevienmērīgi	<ul style="list-style-type: none"> • Degļa kronis ir nosprostots ar ēdiena paliekām 	<ul style="list-style-type: none"> • Pārbaudiet, vai nav nosprostota galvenā sprausla un degļa kronī nav ēdiena atlieku.

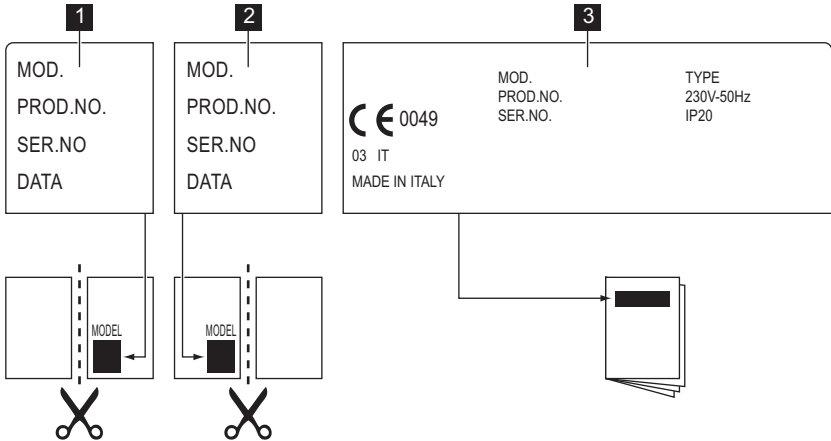
Ja rodas kļūdas, vispirms mēģiniet tās novērst pašrocīgi. Ja tas neizdodas, sazinieties ar ierīces tirgotāju vai klientu apkalpošanas centru.



Ja lierosit ierīci nepareizi vai arī to uzstādīs nekvalificēta persona, klientu apkalpošanas centra darbinieka vai tirgotāja iesaistīšanās problēmu novēršanā būs papildus jāapmaksā, neņemot vērā esošo garantiju.

Lai saņemtu savlaicīgu un atbilstošu palīdzību, nepieciešami šie dati. Šie dati ir norādīti pievienotajā tehnisko datu plāksnītē.

- Modeļa apraksts.....
- Izstrādājuma numurs (PNC)



- 1** Pielīmējiet to garantijas talonam un atsūtiet šo daļu
- 2** Pielīmējiet to garantijas talonam un atsūtiet šo daļu

- 3** Pielīmējiet to pamācības bukletam

7. UZSTĀDĪŠANA



BRĪDINĀJUMS

Skatiet sadaļu "Drošības informācija".



BRĪDINĀJUMS

Tālāk minētās uzstādīšanas, apkopes un pieslēgšanas instrukcijas paredzētas tikai kvalificētiem speciālistiem, kuru darbībai jāatbilst spēkā esošiem standartiem un vietējiem noteikumiem.

7.1 Gāzes pieslēgšana

Izvēlieties fiksētu pieslēgumu vai lietojiet elastīgu nerūsējošu tērauda cauruli un veiciet darbus saskaņā ar spēkā esošiem likumiem. Ja izvēlaties elastīgas metāla caurules, neļaujiet tām saskar-

- Sērijas numurs (S.N.)
- Lietojiet tikai oriģinālas rezerves daļas. Oriģinālās detaļas ir pieejamas apkopes centrā un pilnvarotos rezerves daļu veikalos.

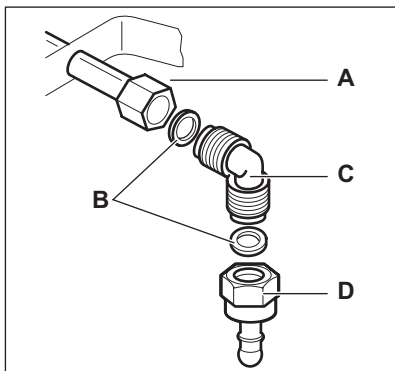
6.1 Uzlīmes tiek piegādātas komplektā ar piederumu somu.

Uzlieciet pašlīmējošās uzlīmes kā norādīts zemāk.

ties ar blakus esošajām kustīgajām daļām un uzmanieties, lai tās netiek saspiestas. Uzmanieties arī tad, ja plīts tiek uzstādīta kopā ar cepeškrāsni.



Pārliecinieties, ka gāzes piegādes spiediena vērtības atbilst ierīcei nepieciešamajām vērtībām. Nostipriniet regulējamo savienojumu pie gāzes piegādes avota tīcaurules, izmantojot vītņotu uzgriezni (G 1/2 collas). Pieskrūvējiet sastāvdaļas, nepielietojot spēku, pielāgojiet savienojumu nepieciešamajā virzienā un pievelciet.



- A) Īscaurule ar gala uzgriezni
 B) Bļīvējums (papildu bļīve tikai Slovēnijai un Turcijai)
 C) Līkums
 D) Gumijas caurules ietvars sašķidrinātai gāzei (tikai Slovēnijai un Turcijai)

Sašķidrinātai gāzei: lietojiet gumijas šlūtenes turētāju. Obligāti izmantojiet bļīvējumu. Pēc tam veiciet gāzes pieslēgumu. Elastīgo cauruli var uzstādīt, ja:

- tā nevar sakarst vairāk par istabas temperatūru – vairāk par 30 °C;
- tā nav garāka par 1500 mm;
- tajā nav mezglu;
- tai nav vilces vai vērpes deformācijas;
- tā nesaskaras ar asām malām vai stūriem;
- tās stāvokli var viegli pārbaudīt.

Regulāri pārbaudiet elastīgo cauruli, vai:

- abos galos un visā tās garumā nav pīsumu, plaisu vai apdeguma pazīmju;
- caurules materiāls nav sacietējis un caurule vēl arvien ir elastīga;
- stiprinājuma skavas nav sarūsējušas;
- nav beidzies derīguma termiņš.

Ja tiek konstatēts kāds no defektiem, nelabojiet cauruli, bet nomainiet to.



Kad uzstādīšana pabeigta, pārliecinieties, ka katras caurules stiprinājumi ir hermētiski. Izmantojiet ziepju šķīdumu, **nevis liesmu!**

7.2 Sprauslu nomainīšana

1. Noņemiet pannu balstus.
2. Noņemiet vāciņus un degļu kroņus.
3. Ar 7 mm uzgriežņu atslēgu atskrūvējiet sprauslas un to vietā uzstādiet sprauslas,

²⁾ tikai Krievijai

kas atbilst jūsu izmantotajam gāzes veidam (skatiet tabulu tehniskās informācijas sadaļā).

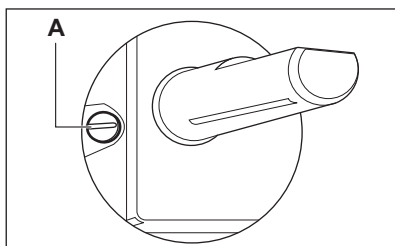
4. Uzstādiet detaļas, šoreiz darot to pretējā secībā.
5. Nomainiet tehnisko datu plāksnīti (tā atrodas blakus gāzes piegādes caurulei) ar jaunu plāksnīti, kurā norādīti jaunā gāzes piegādes tipa parametri. Šī plāksnīte iekļauta iepakojumā kopā ar ierīci.

Ja gāzes piegāde mainās vai atšķiras no nepieciešamā spiediena, nepieciešams uzstādīt piemērotu spiedienu regulējošu iekārtu gāzes padeves caurulei.

7.3 Minimālā līmeņa regulēšana

Lai noregulētu minimālo liesmas līmeni:

1. Aizdedziet degli.
2. Pagrieziet regulatoru minimālas liesmas pozīcijā.
3. Noņemiet vadības regulatoru.
4. Ar tievu skrūvgriezi noregulējiet apvada skrūvi.



A) Apvada skrūve

- Ja pārejat no G20 20 mbāru dabasgāzes (vai G20 13 mbāru dabasgāzes ²⁾) uz sašķidrināto gāzi, pilnībā ieskrūvējiet apvada skrūvi.
- Ja sašķidrinātā gāze tiek mainīta uz G20 20 mbāru dabasgāzi, atskrūvējiet apvada skrūvi par aptuveni 1/4 apgrieziena.
- Ja G20 20 mbāru dabasgāze tiek mainīta uz G20 13 mbāru ²⁾ dabasgāzi, atskrūvējiet apvada skrūvi par aptuveni 1/4 apgrieziena.
- Ja sašķidrinātā gāze tiek mainīta uz G20 13 mbāru ²⁾ dabasgāzi, atskrūvējiet apvada skrūvi par aptuveni 1/2 apgrieziena.
- Ja G20 13 mbāru ²⁾ dabasgāze tiek mainīta uz G20 20 mbāru dabasgāzi, pievelciet apvada skrūvi par aptuveni 1/4 apgrieziena.



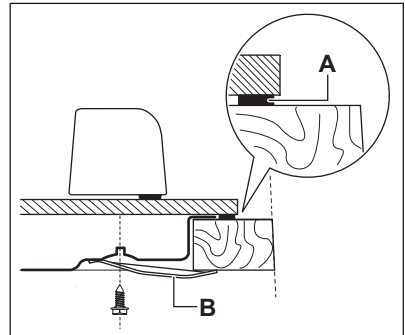
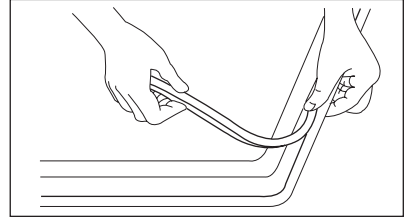
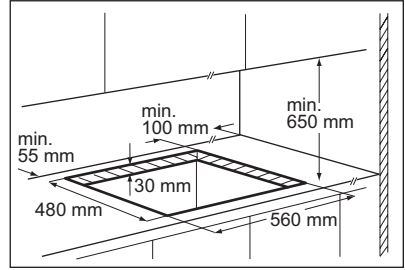
BRĪDINĀJUMS

Pārļiecinieties, vai ātri pagriezot regulatoru no maksimālā līdz minimālajam stāvoklim, deglī nenodziest liesma.

7.4 Elektrības padeves pieslēgšana

- Sazemējiet ierīci atbilstoši drošības noteikumiem.
- Pārļiecinieties, vai uz tehnisko datu plāksnītes norādītais nominālais spriegums un tā veids atbilst mājas elektrosistēmas parametriem.
- Šī ierīce ir aprīkota ar barošanas kabeli. Šis kabelis jāapriko ar piemērotu kontaktspraudni, kura noslodzes parametriem jāatbilst tehnisko datu plāksnītē minētajiem. Kontaktspraudnis jāiesprauž pareizajā ligzdā.
- Visas elektriskās daļas drīkst uzstādīt vai nomainīt apkopes centra tehniķis vai kvalificēts speciālists.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu kontaktligzdu.
- Pārļiecinieties, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz barošanas kabeļa. Vienmēr velciet aiz spraudkontakta.
- Ierīci nedrīkst pieslēgt ar pagarinātāju, adapteri vai vairākiem savienojumiem (aizdegšanās risks). Pārbaudiet, vai zemējuma pieslēgums atbilst spēkā esošajiem standartiem un noteikumiem.
- Barošanas kabelis jānovieto tā, lai tas nepiešķartos karstām daļām.
- Pievienojiet ierīci elektriskajam tīklam, izmantojot ietaisi, kas ļauj atvienot ierīci no elektrotīkla poliēm un, kurā starp kontaktiem ir vismaz 3 mm liela atstarpe, piem., automātiskās atslēgšanas iekārtu, strāvas noplūdes releju vai drošinātāju.
- Neviena no elektrības kabeļa daļām nedrīkst sakart līdz 90 °C temperatūrai. Zilo neitrālo vadu jāsavieno ar spaiļu bloku, kas apzīmēts ar "N". Brūno (vai melno) fāzes vadu (spaiļu kontaktu blokā apzīmēts ar burtu "L") jāpievieno spriegumam.

7.6 Iebūvēšana



A) komplektācijā iekļautā blīve

B) komplektācijā iekļautie kronšteinī

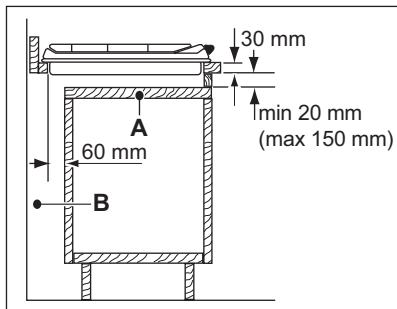
7.7 Ievietošanas iespējas

Virtuves mēbeles ar durtiņām

Panelim zem plīts virsmas jābūt uzstādītam tā, lai to varētu viegli noņemt un nodrošināt pieeju tehniskas palīdzības sniegšanai.

7.5 Strāvas kabeļa maiņa

Lai nomainītu savienojuma kabeli, izmantojiet tikai H05V2V2-F T90 vai ekvivalenta veida kabeli. Pārļiecinieties, ka kabelis atbilst spriegumam un darba temperatūrai. Turklāt nepieciešams, lai dzeltenais/zaļais vads būtu aptuveni par 2 cm garāks par brūno (vai melno) fāzes vadu.

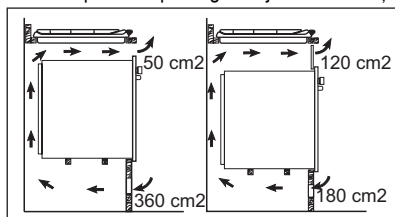


- A) Noņemams panelis
B) Vieta savienojumiem

Virtuves mēbeles ar cepeškrāsni

Plīts iebūvējamās nišas izmēriem jāatbilst norādēm un virtuves mēbeles jāapriko ar atverēm, lai

nodrošinātu nepārtrauktu gaisa padevi. Drošības apsvērumu un cepeškrāsns vieglākas izņemšanas no mēbeles dēļ virsmas un cepeškrāsns elektrības padeves pieslēgšana jāveic atsevišķi.



8. TEHNISKĀ INFORMĀCIJA

Plīts virsmas izmēri

Platums:	590 mm
Garums:	520 mm

Plīts virsmas iebūvēšanas izmēri

Platums:	560 mm
Garums:	480 mm

Siltuma ievade

Trīskāršais vainagveida deglis:	3,8 kW
Vidējas jaudas deglis:	1,9 kW
Papildu deglis:	1,0 kW
KOPĒJĀ JAUDA:	G20 (2H) 20 mbāri = 8,6 kW G30/G31 (3B/P) 30/30 mbāri = 625 g/h

Elektrotīkla parametri:	230 V ~ 50 Hz
Kategorija:	I12H3B/P
Gāzes pieslēgums:	G 1/2 collas
Gāzes piegāde:	G20 (2H) 20 bar
Ierīces klase:	3

Sprauslas diametrs

Deglis	Ø apvads 1/100 mm
Papildu	28
Vidējas jaudas	32
Trīskāršais vainagveida deglis	56


Gāzes degļi


DEGLIS	NORMĀLA JAUDA	SAMAZINĀTA JAUDA	NORMĀLA JAUDA			
			DABAS GĀZE G20 (2H) 20 mbāri		SAŠĶIDRINĀTĀ GĀZE (Butāns/propāns) G30/G31 (3B/P) 30/30 mbāri	
			kW	kW	iepl. 1/100 mm	m³/h
Papildu	1.0	0.33	70	0.095	50	73
Vidējas jaudas	1.9	0.45	96	0.181	71	138
Trīskāršais vainagveida	3.8	1.4	146	0.362	98	276

Gāzes degļi G20 13 mbāri — tikai Krievijā

DEGLIS	NORMĀLA JAUDA	SAMAZINĀTA JAUDA	NORMĀLA JAUDA	
			DABAS GĀZE G20 (2H) 13 mbāri	
			kW	kW
Papildu	1.0	0.33	82	0.106
Vidējas jaudas	2.0	0.45	111	0.212
Trīskāršais vainagveida	4.0	1.4	174	0.424

9. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un

elektronisko iekārtu atkritumus. Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu  kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA	27
2. GAMINIO APRAŠYMAS	29
3. KASDIENIS NAUDOJIMAS	29
4. NAUDINGA INFORMACIJA IR PATARIMAI	30
5. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA	31
6. TRIKČIŲ ŠALINIMAS	32
7. ĮRENGIMAS	33
8. TECHNINĖ INFORMACIJA	36
9. APLINKOSAUGA	37

MES GALVOJAME APIE JUS

Dėkojame, kad pirkote šį „Electrolux“ gaminį. Jūs pasirinkome gaminį, kuris pasižymi dešimtmečiais profesionalios patirties ir naujovėmis. Originalus ir stilingas, jis sukurtas turint galvoje jus. Taigi, kai tik naudojate jį, galite jaustis saugūs, žinodami, kad kiekvieną kartą pasieksite puikių rezultatų.

Sveiki atvykę į „Electrolux“ pasaulį!

Apsilankykite mūsų interneto svetainėje, kad:



gautumėte naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo informacijos:
www.electrolux.com



užregistruotumėte savo gaminį geresniam aptarnavimui:
www.electrolux.com/productregistration



įsigytumėte priedų, vartojamųjų prekių ir originalių atsarginių dalių savo prietaisui:
www.electrolux.com/shop

KLIENTŲ PRIEŽIŪROS IR APTARNAVIMO

Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į aptarnavimo centrą, būtina pateikti šią informaciją.

Informacija yra nurodyta techninių duomenų plokštelėje. Modelis, PNC, serijos numeris.



Įspėjimas / atsargumo ir saugos informacija.



Bendroji informacija ir patarimai



Informacija dėl aplinkos apsaugos

Galimi pakeitimai.

1. SAUGOS INFORMACIJA

Šis prietaisas tinkamas naudoti šiose šalyse:

EE **LV** **LT** **RU** **UA**

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ir žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ir naudojimo. Visada laikykite šią instrukciją šalia prietaiso, kad galėtumėte ja pasinaudoti vėliau.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga



ISPĖJIMAS

Pavojus uždusti, susižeisti arba tapti neįgaliais.

- Neleiskite naudoti prietaiso asmenims, įskaitant vaikus, turintiems fizinę jutimo ir proto negalią arba stokojantiems patirties ir žinių. Jūs turi prižiūrėti arba pamokyti naudotis prietaisu už jų saugą atsakingas asmuo.
- Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu.
- Visas pakuotės medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite vaikams ir naminiams gyvūnams būti šalia prietaiso, kai jis veikia arba vėsta. Neuždengtos dalys būna įkaitę.
- Jeigu prietaise įrengtas apsaugos nuo vaikų užraktas, rekomenduojame jį įjungti.

1.2 Įrengimas



ISPĖJIMAS

Šį prietaisą turi prijungti tik kvalifikuotas asmuo.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės su prietaisu pateikta naudojimo instrukcija.
- Būtina paisyti minimalių atstumų iki kitų prietaisų ar įrenginių.
- Prietaisas yra sunkus: jį perkeldami, visada būkite atsargūs. Visuomet mėvėkite apsauginės pirštinės.
- Apsaugokite nupjautus paviršius hermetiku, kad jie nuo drėgmės neišbrinktų.
- Apsaugokite prietaiso apačią nuo garų ir drėgmės.

- Jokiu būdu neįrenkite prietaiso greta durų ir po langų. Atidarant duris ar langus, jie gali nuversti įkaitusius prikaistuvius nuo prietaiso.
- Jeigu prietaisas įrengiamas virš stalčių, įsitinkinkite, ar tarp prietaiso apačios ir apatinio stalčiaus yra pakankamai vietos orui cirkuliuoti.
- Prietaiso apačia gali įkaisti. Po prietaisu rekomenduojame įrengti nedegią pertvarą, kad nebūtų prieigos prie apačios.

Elektros prijungimas



ISPĖJIMAS

Gaisro ir elektros smūgio pavojus.

- Visas elektros prijungimus privalo įrengti kvalifikuotas elektrikas.
- Prieš atlikdami kiekvieną elektros instaliaciją, įsitinkinkite, ar pagrindiniu prietaiso gnybtu neteka elektros srovė.
- Patikrinkite, ar prietaisas tinkamai įrengtas. Dėl laisvo arba netinkamai įrengto elektros kištuko gnybtas gali perkaisti.
- Patikrinkite, ar tinkamai įrengta apsauga nuo elektros smūgio.
- Saugokite, kad elektros laidai neliestų prietaiso arba karštų prikaistuvių, kai jungsite prietaisą į šalia esančius lizdus.
- Pasirūpinkite, kad elektros laidai nesusipainiotų.
- Kabelį tvirtinkite jo įtempimą mažinančiu spaustuku.
- Naudokite tinkamą maitinimo kabelį.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko ir maitinimo laido. Kreipkitės į techninio aptarnavimo centrą arba elektriką, jeigu reikia pakeisti pažeistą maitinimo laidą.
- Elektros instaliacija privalo turėti izoliavimo įtaisą, kuris leidžia atjungti prietaisą nuo maitinimo tinklo ties visais poliais. Tarp izoliavimo įtaiso kontaktų turi būti mažiausiai 3 mm pločio tarpelis.
- Naudokite tik tinkamus izoliavimo įtaisus: liniją apsaugančius automatinis jungiklius, saugiklius (įsukami saugikliai turi būti išimami iš jų laikiklio), įžeminimo nuotėkio atjungiamuosius įtaisus ir kontaktorius.

Dujų prijungimas

- Visus dujų prijungimus turi įvesti kvalifikuotas asmuo.
- Pasirūpinkite, kad aplink prietaisą vyktų oro cirkuliacija.
- Informacija apie dujų tiekimą nurodyta techninių duomenų lentelėje.
- Šis prietaisas nėra prijungtas prie įtaiso, šalinančio degant susidariusius produktus. Būtinai prijunkite prietaisą pagal esamas įrengimo taisykles. Atkreipkite dėmesį į tinkamo vėdinimo reikalavimus.

1.3 Naudojimo paskirtis



ISPĖJIMAS

Pavojus susižaloti, nudegti arba gauti elektros smūgį.

- Naudokite šį prietaisą namų ūkio aplinkoje.
- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.
- Nenaudokite išorinio laikmačio arba atskiros nuotolinio valdymo sistemos prietaisui valdyti.
- Nepalikite veikiančio prietaiso be priežiūros.
- Nenaudokite šio prietaiso, jeigu jūs rankos šlapios arba jeigu jis liečiasi prie vandens.
- Nedėkite stalo įrankių arba prikaistuvų dangčių ant kaitviečių. Jie įkaita.
- Panaudoję prietaisą, kaitvietes išjunkite.
- Nenaudokite prietaiso kaip darbastalio arba vietos daiktams laikyti.
- Jeigu prietaiso paviršius įtrūktų, nedelsdami atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo. Taip išvengsite elektros smūgio.



ISPĖJIMAS

Gaisro arba sprogo pavojus.

- Kaitinant riebalus arba aliejų, gali kilti lengvai užsiliepsnojančių garų. Kaitindami riebalus ir aliejų, būkite atsargūs, kad liepsna arba įkaitę daiktai jų neuždegtų.
- Įkaitusio aliejaus garai gali savime užsiliepsnoti.
- Naudotas aliejus, kuriame yra maisto likučių, gali užsiliepsnoti esant žemesnei temperatūrai nei aliejus, kuris yra naudojamas pirmą kartą.
- Šalia prietaiso arba ant jo nedėkite degių produktų arba degiais produktais sudrėkintų daiktų.
- Nemėginkite gesinti gaisro vandeniu. Išjunkite prietaisą ir uždenkite liepsną dangčiu arba audiniu gaisrui gesinti.



ISPĖJIMAS

Pavojus sugadinti prietaisą.

- Nestatykite įkaitusių prikaistuvų ant valdymo skydelio.
- Nestatykite ant karštų kaitviečių tuščių prikaistuvų.
- Būkite atsargūs, kad ant prietaiso nenukristų daiktai arba prikaistuviai. Jie gali pažeisti paviršių.
- Nejunkite kaitviečių, nepastatę ant jų prikaistuvų arba ant jų pastatę tuščius prikaistuvius.
- Nedėkite ant prietaiso aliuminio folijos.
- Indai iš ketaus, aliuminio arba su sugadintais dugnais gali subraižyti stiklo keramiką. Jeigu tokius indus nuo maisto gaminimo paviršiaus reikia patraukti, juos visada kelkite, o ne traukite.
- Pasirūpinkite patalpos, kurioje įrengtas prietaisas, geru vėdinimu.
- Ventiliacijos angos būtinai privalo būti neužblokuotos.
- Naudokite tik stabilius, tinkamos formos ir skersmens prikaistuvius, kurių skersmuo yra didesnis, nei degiklių matmenys. Kyla perkaitimo ir stiklinės plokštės (jei tokia yra) įtrūkimo pavojus.
- Patikrinkite, ar liepsna neužgęsta, greitai pasukus rankenėlę iš didžiausios į mažiausią padėtį.
- Užtikrinkite, kad puodai būtų žiedų viduryje ir neišsikištų pro maisto gaminimo paviršiaus kraštus.
- Naudokite tik su prietaisu pateikiamus priodus.
- Ant degiklio neįrenkite liepsnos difuzoriaus.

1.4 Valymas ir priežiūra



ISPĖJIMAS

Pavojus sugadinti prietaisą.

- Reguliariai valykite prietaisą, kad apsaugotumėte paviršiaus medžiagą nuo nusidėvėjimo.
- Prietaisui valyti nenaudokite garų ir nepurškite vandeniu.
- Nuvalykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklų.

1.5 Seno prietaiso išmetimas



ĮSPĖJIMAS

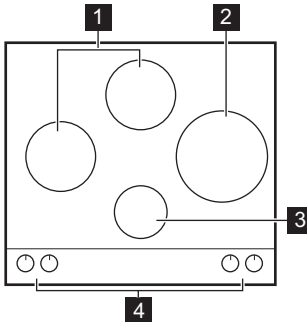
Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Norėdami sužinoti, kaip tinkamai išmesti seną prietaisą, susisiekite su atitinkama savivaldybės įstaiga.

- Ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite maitinimo laidą ir išmeskite jį.
- Suplokite išorinius dujų vamzdžius.

2. GAMINIO APRAŠYMAS

2.1 Maisto gaminimo paviršių išdėstymas



- 1** Pusiau spartusis degiklis
- 2** Degiklis su triguba karūnėle
- 3** Papildomas degiklis
- 4** Valdymo rankenėlės

2.2 Valdymo rankenėlės

Simolis	Aprašymas
	dujos netiekiamos / išjungimo padėtis
	uždegimo padėtis / maksimalus dujų tiekimas

Simolis	Aprašymas
	minimalus dujų tiekimas

3. KASDIENIS NAUDOJIMAS



ĮSPĖJIMAS

Žr. skyrių „Saugos informacija“.



Prieš dėdami virtuvės reikmenis, pirmą suomet uždekite degiklį.

3.1 Degiklio uždegimas



ĮSPĖJIMAS

Būkite atsargūs virtuvėje naudodami atvirą liepsną. Gamintojas neprisima jokios atsakomybės, jei liepsna buvo netinkamai naudojama.

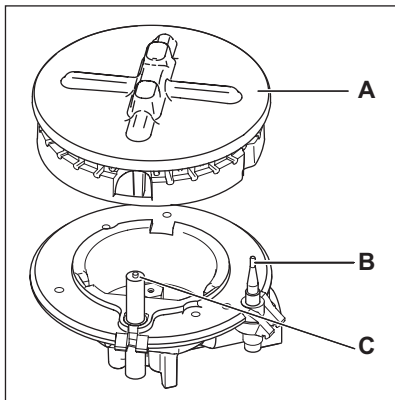
Degiklio uždegimas

- Pasukite valdymo rankenėlę prieš laikrodžio rodyklę į maksimalaus kaitinimo padėtį () ir įspauskite ją.
- Palaikykite valdymo rankenėlę nuspaudę maždaug 5 sekundes; per tą laiką išils termoelementas. Priešingu atveju dujų tiekimas bus prarastas.

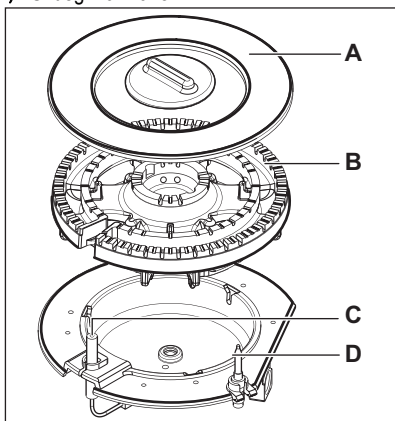
3. Sureguliuokite liepsną, kai ji taps stabili.



Jei po kelių bandymų degiklis neužsidega, patikrinkite, ar karūnėlė ir jos dangtelis ir tinkamoje padėtyse.



- A) Degiklio karūnėlė
- B) Termopora
- C) Uždegimo žvakė



- A) Degiklio dangtelis
- B) Degiklio karūnėlė
- C) Uždegimo žvakė
- D) Termopora



ISPĖJIMAS

Nelaikykite reguliavimo rankenėlės nupaudę ilgiau nei 15 sekundžių. Jei degiklis neužsidega po 15 sekundžių, atleiskite valdymo rankenėlę, grąžinkite ją į išjungimo padėtį ir maždaug po 1 minutės bandykite degiklį uždegti dar kartą.



Nutrūkus elektros tiekimui, elektros degiklį galite uždegti be elektrinio įtaiso; tokiu atveju prikiškite prie degiklio liepsną, paspauskite atitinkamą rankenėlę ir pasukite prieš laikrodžio rodyklę į maksimalaus dujų srauto padėtį.



Jei degiklis atsitiktinai užgęsta, pasukite valdymo rankenėlę į išjungimo padėtį ir maždaug po 1 minutės bandykite degiklį uždegti dar kartą.



Kibirkšties generatoriaus gali įsijungti automatiškai, kai įjungiate prietaisą į elektros tinklą po įrengimo arba atsinaujinus elektros energijos tiekimui. Tai normalu.

3.2 Degiklio išjungimas

Norėdami išjungti liepsną, pasukite rankenėlę iki simbolio ●.



ISPĖJIMAS

Visada sumažinkite liepsną arba visai išjunkite prieš nukeldami prikaistuvius nuo degiklio.

4. NAUDINGA INFORMACIJA IR PATARIMAI.



ISPĖJIMAS

Žr. skyrių „Saugos informacija“.

4.1 Energijos taupymas

- Jei įmanoma, puodus visada uždenkite dangčiais.

- Kai skystis pradeda virti, sumažinkite liepsną, kad skystis virtų lėtai. Naudokite prikaistuvius, kurių dugno skersmuo atitinka degiklių skersmenį.

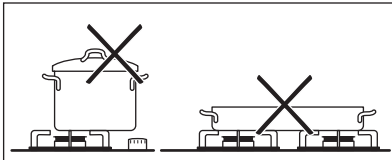
Degiklis	Prikaistuvių skersmenys
Triguba karūnėlė (dešinioji)	220 - 260 mm
Pusiau spartusis (kaistrysis)	220 - 260 mm
Pusiau spartusis (galinis)	140 - 180 mm
Papildomas (priekinis)	140 - 180 mm

**ĮSPĖJIMAS**

Nenaudokite ketaus prikaistuvių, staito, kepimo grotelių arba skrudinimo plokščių ant dujinių degiklių.

**ĮSPĖJIMAS**

Nedėkite vieno puodo ant dviejų degiklių.

**ĮSPĖJIMAS**

Stebėkite, kad puodų rankenos nekyšotų už viryklės priekinio krašto ribų ir kad puodai būtų pastatyti žiedų centre: taip užtikrinsite didžiausią stabilumą ir sunaudosite mažiau dujų.

Ant žiedų nedėkite nestabilių arba deformuotų puodų, kad išvengtumėte išsiliejimo ir sužalojimo.

**ĮSPĖJIMAS**

Dėl gamintojo metu išsiliejusių skysčių stiklas gali sudužti.

Informacija apie akliamidus

Svarbu Remiantis naujausiomis mokslo žiniomis, intensyvus maisto skrudinimas (ypač tų produktų, kurių sudėtyje yra krakmolo) dėl sudėtyje esančių akrilamidų gali kelti grėsmę sveikatai. Dėl šios priežasties rekomenduojame gaminti kuo žemesnėje temperatūroje ir stipriai neskrudinti maisto.

5. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA**ĮSPĖJIMAS**

Žr. skyrių „Saugos informacija“.

**ĮSPĖJIMAS**

Išjunkite prietaisą ir leiskite jam atvėsti prieš valant. Prieš atlikdami techninės priežiūros ar valymo darbus, atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo.

**ĮSPĖJIMAS**

Saugumo sumetimais nevalykite prietaiso garų arba aukšto slėgio valymo įrenginiais.

**ĮSPĖJIMAS**

Nenaudokite šveičiamųjų valymo priemonių, metalinių šveistukų arba rūgščių. Prietaisas gali būti pažeistas.



Įbrėžimai ar tamsios dėmės ant paviršiaus neturi įtakos prietaiso veikimui.

- Kaitlentę lengviau nuvalysite nuėmę prikaistuvių atramas.
- Emaliuotas dalis, dangtelį ir karūnėlę valykite šiltu, muiluotu vandeniu ir sausai nušluostykite prieš įtaisdami atgal.
- Nerūdijančio plieno dalis nuplaukite vandeniu ir nusauskinkite minkštu audiniu.
- Indų statymo atramų **negalima** plauti indaplovėje. Jas reikia plauti **rankomis**.
- Prikaistuvių atramas nuplovę rankomis, būkite atsargūs nusauskindami, nes jas dengiant emaliu kartais lieka aštrių kraštų. Jei reikia, sunkiai nusalvančias dėmes šalinkite valomąja pasta.

- Nuvalę prikaistuvių atramas, jas taisyklingai įstatykite.
- Prikaistuvių atramų kojelės turi būti degiklio centre – tada degiklis veiks gerai.
- **Prikaistuvių atramas įstatykite atsargiai, kad nepažeistumėte kaitlentės viršaus.**

Nuvalę prietaisą, jį nusauskite minkštu audiniu.

Nešvarumų valymas:

1. – **Nuvalykite nedelsdami:** ištirpusį plastiką, plastikinę foliją ir maistą, kurio sudėtyje yra cukraus.
 - **Išjunkite prietaisą ir leiskite jam atvėsti** prieš valant: kalkių nuosėdas ir vandens dėmes, riebalų dėmes, metalo spalvos dėmes. Naudokite specialius, kaitlentėms valyti tinkamus valiklius.
2. Prietaisą valykite drėgnu audiniu ir nedideliu valymo priemonės kiekiu.
3. Pabaigoje **prietaisą nusauskite švariu audiniu.**



ĮSPĖJIMAS

Nenaudokite peilių, grandiklių ar panašių instrumentų stiklo paviršiui arba tarp degiklių kraštų ir rėmo (jeigu taikytina) valyti.



ĮSPĖJIMAS

Nestumkite prikaistuvių per stiklą, nes galite subraižyti paviršių. Taip pat stenkitės, kad kieti arba aštrūs daiktai nenukristų ant stiklo arba nepataikytų ant viryklės krašto.

5.1 Uždegimo žvakės valymas

Ši funkcija veikia naudojant keraminę uždegimo žvakę su metaliniu elektrodu. Laikykite šias dalis labai švarias, kad nekiltų uždegimo sunkumų ir patikrinkite, ar neužsikimšo degiklio karūnėlės angos.

5.2 Periodinė priežiūra

Periodiškai kreipkitės į vietas priežiūros centrą dėl dujų tiekimo vamzdžio ir slėgio regulatoriaus (jei yra) patikros.

6. TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Geidimas	Galima priežastis	Sprendimas
Uždegant dujas, nėra kibirkštis.	<ul style="list-style-type: none"> • Nėra elektros maitinimo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar prietaisas prijungtas ir įjungtas elektros maitinimas. • Patikrinkite saugiklį. Jeigu saugiklis suveikia kelis kartus iš eilės, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką.
	<ul style="list-style-type: none"> • Nelygiai uždėtas degiklio dangtelis ir karūnėlė. 	<ul style="list-style-type: none"> • Įsitikinkite, ar degiklio dangtelis ir karūnėlė yra tinkamoje padėtyje.
Liepsnai užsidegus, ji iš karto užgęsta.	<ul style="list-style-type: none"> • Nepakankamai įkaitęs termoelementas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Užsidegus liepsnai, rankenėlę laikykite nuspaudę maždaug 5 sekundes.
Dujų žiedas dega netolygiai.	<ul style="list-style-type: none"> • Degiklio karūnėlę užkemša maisto likučiai. 	<ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar neužsikimšęs injektorius ir ar ant degiklio karūnėlės nėra maisto likučių.

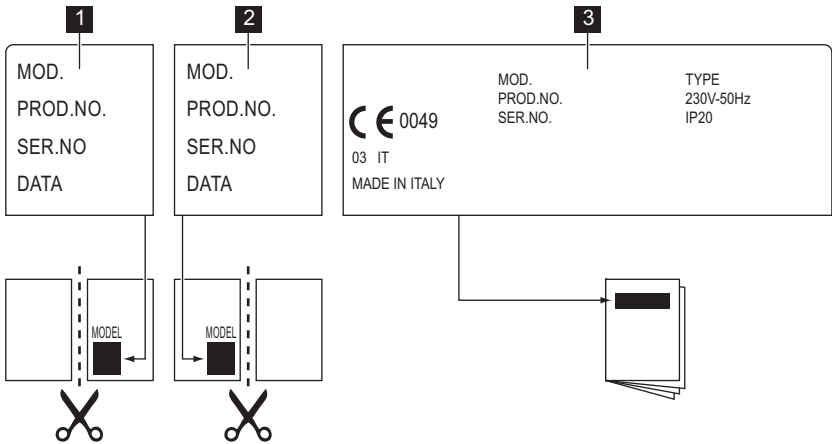
Kilus sutrikimui, iš pradžių pabandykite problemos sprendimą rasti patys. Jeigu gedimo priežasties nustatyti nepavyksta, kreipkitės į prietaisą pardavusią įmonę arba į įgaliotą techninio aptarnavimo centrą.



Jeigu neteisingai naudojotės prietaisu arba jeigu prietaisą įrengė ne įgaliotas inžinierius, už Klientų techninės priežiūros specialisto ar prekybos atstovo apsilankymą gali tekti sumokėti, net jeigu garantinis periodas nesibaigė.

Šie duomenys būtini, jei norite sulaukti skubios ir tinkamos pagalbos. Šiuos duomenis rasite pateiktoje techninių duomenų lentelėje.

- Modelio aprašymas



1 Priklijuokite ją ant garantijos kortelės ir šią dalį atsiųskite

2 Priklijuokite ją ant garantijos kortelės ir šią dalį pasilikite

3 Priklijuokite ją ant instrukcijos brošiūros

7. ĮRENGIMAS



ĮSPĖJIMAS

Žr. skyrių „Saugos informacija“.



ĮSPĖJIMAS

Pagal toliau pateiktas instrukcijas įrengimą ir techninę priežiūrą turi atlikti kvalifikuoti darbuotojai; jie privalo vadovautis galiojančiais standartais ir vietos reglamentais.

- Gaminio numeris (PNC)

- Serijos numeris (S.N.)

Naudokite tik originalias atsargines dalis. Jų galite įsigyti techninio aptarnavimo centre arba įgaliotosiose atsarginių dalių paruošėse.

6.1 Priedų maišelyje pristatytos etiketės

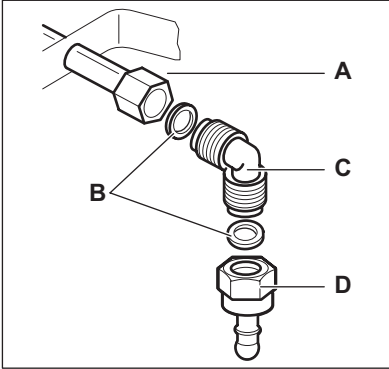
Priklijuokite lipnias etiketes kaip parodyta toliau:

7.1 Dujų prijungimas

Pasirinkite stabilų arba lankstų nerūdijančio plieno dujotiekio vamzdį pagal galiojančias normas. Jeigu naudojate lanksčius metalinius vamzdžius, stebėkite, kad jie neprisiliestų prie judančių dalių ir kad nebūtų suspausti. Taip pat būkite atsargūs, kai kaitlentė sumontuojama kartu su orkaitė.



Įsitinkinkite, kad prietaiso dujų tiekimo slėgis atitinka rekomenduojamas vertes. Reguluojama jungtis tvirtinama prie antgalio su sriegine G 1/2" mova. Užsukite dalis nenaudodami jėgos, sureguliuokite jungtį reikalinga kryptimi ir visas dalis priveržkite.



- A) Veleno galas su veržle
 B) Tarpiklis (papildomas tarpiklis skirtas tik Slovėnijai ir Turkijai)
 C) Alkūnė
 D) Guminis vamzdžio laikiklis suskystintoms dujoms (tik Slovėnijai ir Turkijai)

Suskystintos dujos: naudokite guminių vamzdžio laikiklį. Būtinai uždėkite tarpiklį. Po to prijunkite dujų įvadą. Lankstus vamzdis paruoštas naudoti, kai:

- jis negali įkaisti daugiau negu patalpos temperatūra (daugiau negu 30 °C);
- jis nėra ilgesnis negu 1 500 mm;
- jame nėra susiaurėjimų;
- jo neveikia traukimo ar sukimo jėgos;
- jis nesiliečia su aštriais kraštais ir kampais;
- galima lengvai patikrinti jo būklę.

Lankstaus dujotiekio vamzdžio patikros metu reikia patikrinti:

- ar jo dviejuose galuose ir per visą jo ilgį nėra įtrūkimų, įpjovimų, apdegimo požymių;
- ar medžiaga nėra sukietėjusi, ar ji yra pakankamai lanksti;
- ar nesurūdijo sąvaržos;
- ar nesibaigė jo galiojimo terminas.

Jeigu pastebite vieną ar kelis tokius defektus, vamzdžio neremontuokite, o pakeiskite.

3) tik Rusijos vartotojams



Baigę įrengti patikrinkite, ar visų vamzdžio montavimo elementų izoliacija gera. Naudokite muilo ir vandens tirpalą, o **ne liespną!**

7.2 Purkštukų keitimas

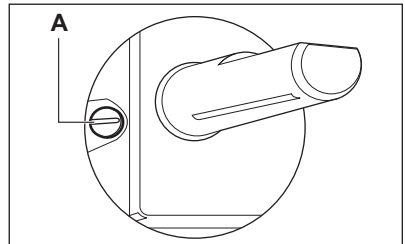
1. Nuimkite indų statymo atramas.
2. Nuimkite degiklių karūnėles ir dangtelius.
3. Su 7 numerio veržliarakčiu nuimkite inektorius ir pakeiskite juos reikalingais pagal jūsų naudojamą dujų tipą (žr. lentelę skyriuje „Techninė informacija“).
4. Surinkite detales, atlikdami tą pačią procedūrą atvirkštine tvarka.
5. Duomenų lentelę (pritvirtintą greta dujų tiekimo vamzdžio) pakeiskite nauja, kurioje būtų nurodytas naujų tiekiamų dujų tipas. Šią lentelę rasite su prietaisu pateikiamoje pakuotėje.

Jei tiekiamų dujų slėgi galima keisti ar jis skiriasi nuo reikalingo, turite sumontuoti atitinkamą slėgio reguliavimo įtaisą ant dujų tiekimo vamzdžio.

7.3 Mažiausio liepsnos lygio nustatymas

Norėdami nustatyti mažiausią degiklių lygį:

1. Uždekite degiklį.
2. Rankenėlę pasukite į mažiausios liepsnos padėtį.
3. Nuimkite valdymo rankenėlę.
4. Plonu atsuktuvu pareguliuokite pralaidos varžtą padėtį.



A) Pralaidos varžtas

- Jeigu keičiate 20 milibarų gamtines dujas G20 (arba 13 milibarų gamtines dujas G20³⁾) į suskystintąsias dujas, visiškai priveržkite pralaidos varžtą.
- Jeigu užuot naudoję suskystintąsias dujas, naudosite 20 milibarų gamtines dujas G20, pralaidos varžtą atsukite maždaug 1/4 sūkio.

- Jeigu užuot naudoję 20 milibarų gamtines dujas G20, naudosite 13 milibarų³⁾ gamtines dujas G20, pralaidos varžtą atsukite maždaug 1/4 sūkio.
- Jeigu užuot naudoję suskystintąsias dujas, naudosite 13 milibarų³⁾ gamtines dujas G20, pralaidos varžtą atsukite maždaug 1/2 sūkio.
- Jeigu užuot naudoję 13 milibarų³⁾ gamtines dujas G20, naudosite 20 milibarų gamtines dujas G20, pralaidos varžtą atsukite maždaug 1/4 sūkio.



ISPĖJIMAS

Patikrinkite, ar liepsna neužgęsta, greitai pasukus rankenėlę iš didžiausios į mažiausią padėtį.

7.4 Elektros prijungimas

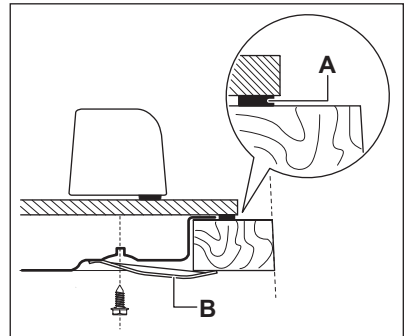
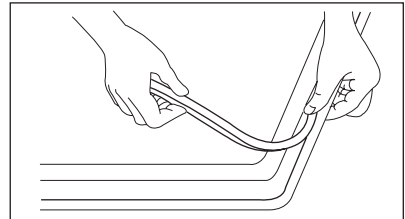
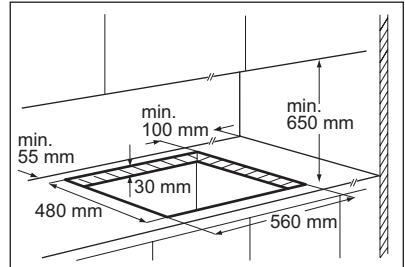
- Įžeminkite prietaisą pagal saugos nurodymus.
- Įsitinkinkite, kad nominali įtampa ir galia duomenų lentelėje atitinka vietos tiekiamos elektros įtampą ir galią.
- Prietaisas pristatomas su maitinimo kabeliu. Prie jo reikia prijungti tinkamą kištuką, pritaikytą galiai, nurodytai techninių duomenų lentelėje. Kištuką reikia įkišti į tinkamą elektros lizdą.
- Bet kokią elektros komponentą įrengti arba pakeisti leidžiama tik techninės priežiūros centro darbuotojui arba kvalifikuotam specialistui.
- Visada naudokite taisyklingai įrengtą, įžemintą elektros lizdą.
- Įsitinkinkite, kad, įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už elektros laido. Visada traukite paėmę už kištuko.
- Prietaisą draudžiama prijungti naudojant ilginamąjį laidą, suderintuvą ar kelių kištukų jungtį (gali kilti gaisras). Patikrinkite, ar įžeminimo jungtis atitinka galiojančius standartus ir reglamentus.
- Maitinimo laidas turi būti tokioje padėtyje, kad jis nelieštų jokių karštų dalių.
- Prietaisą prie elektros tinklo prijunkite naudodami įtaisą, kuris leidžia prietaisą nuo elektros tinklo atjungti visuose poliuose, paliekant mažiausiai 3 mm tarpą tarp kontaktų, pvz., liniją apsaugančius automatinis atjungiamuosius jungiklius, įžeminimo nuotėkio atjungiamuosius įtaisus arba saugiklį.
- Nė vienos prijungiamojo laido dalies neturi veikti 90 °C temperatūra. Mėlyną neutralų laidą reikia prijungti prie „N“ raide pažymėto išvadų bloko. Rudą (arba juodą) fazės laidą (iš-

vadų bloke prijungtą prie „L“ raide pažymėto išvado) reikia prijungti prie fazės su įtampa.

7.5 Maitinimo laido keitimas

Jeigu keičiate jungiamąjį kabelį, naudokite tik H05V2V2-F T90 arba ekvivalentiško tipo kabelį. Naujasis kabelis būtinai privalo atitikti maitinimo įtampą ir darbinę temperatūrą. Geltonas / žalias įžeminimo laidas privalo būti maždaug 2 cm ilgesnis už rudą (arba juodą) fazės laidą.

7.6 Įrengimas balduose



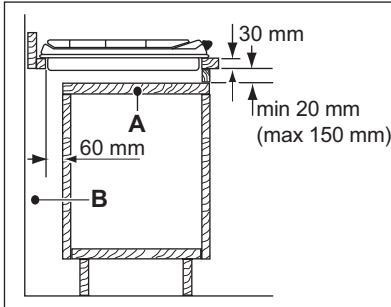
A) pateiktasis tarpiklis

B) pateiktieji laikikliai

7.7 [dėjimo galimybės

Virtuvės spintelė su durelėmis

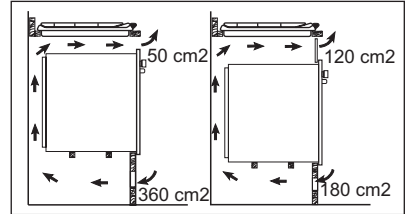
Po viryklės esančią plokštę turi būti lengva nuimti ir lengva pasiekti viryklę, jeigu prireiktų techninės pagalbos.



- A) Nuimama plokštė
B) Tarpas jungtims

Virtuvės spintelė su orkaite

Saugumo sumetimais, kaitlentės angos matmenys turi atitikti nurodytus, o virtuvės spintelėje turi būti įrengtos ventiliacijos angos, kad būtų užtikrintas nuolatinis oro tiekimas. Saugos sumetimais ir tam, kad orkaitę galima būtų lengvai atsikirti, kaitlentės ir orkaitės elektros jungtys privalo būti įrengtos atskirai.



8. TECHNINĖ INFORMACIJA

Viryklės matmenys

Plotis:	590 mm
Ilgis:	520 mm

Viryklės angos matmenys

Plotis:	560 mm
Ilgis:	480 mm

Šilumos įvestis

Degiklis su triguba karūnėle:	3,8 kW
Pusiau spartusis degiklis:	1,9 kW
Papildomas degiklis:	1,0 kW
BENDROJI GALIA:	G20 (2H) 20 mbar = 8,6 kW G30/G31 (3B/P) 30/30 mbar = 625 g/h

Elektros maitinimas:	230 V ~ 50 Hz
Kategorija:	I12H3B/P
Dujų prijungimas:	G 1/2 col.
Dujų tiekimas:	G20(2H) 20 mbar
Prietaiso klasė:	3

Pralaidos skersmenys

Degiklis	Ø pralaida 1/100 mm
Pagalbinis	28
Pusiau spartusis	32
Triguba karūnėlė	56


Dujiniai degikliai


DEGIKLIS	ĮPRASTA GALIA	SUMAŽINTA GALIA	ĮPRASTA GALIA			
			GAMTINĖS DUJOS G20 (2H) 20 mbar		Suskystintosios dujos (Butanas / propanas) G30/G31 (3B/P) 30/30 mbar	
	kW	kW	įp. 1/100 mm	m³/h	įp. 1/100 mm	g/h
Pagalbinis	1.0	0.33	70	0.095	50	73
Pusiau spartusis	1.9	0.45	96	0.181	71	138
Triguba karūnėlė	3.8	1.4	146	0.362	98	276

Dujiniai degikliai G20 13 mbar – tik Rusijai

DEGIKLIS	ĮPRASTA GALIA	SUMAŽINTA GALIA	ĮPRASTA GALIA	
			GAMTINĖS DUJOS G20 (2H) 13 mbar	
	kW	kW	įp. 1/100 mm	m³/h
Pagalbinis	1.0	0.33	82	0.106
Pusiau spartusis	2.0	0.45	111	0.212
Triguba karūnėlė	4.0	1.4	174	0.424

9. APLINKOSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos

prietaisų atliekas. Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

СОДЕРЖАНИЕ

1. СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	39
2. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ	41
3. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	42
4. ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ	43
5. УХОД И ОЧИСТКА	44
6. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	45
7. УСТАНОВКА	46
8. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	49
9. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ	51

МЫ ДУМАЕМ О ВАС

Благодарим Вас за приобретение прибора Electrolux. Вы выбрали изделие, за которым стоят десятилетия профессионального опыта и инноваций. Уникальное и стильное, оно создавалось с заботой о Вас. Поэтому когда бы Вы ни воспользовались им, Вы можете быть уверены: результаты всегда будут превосходными.

Добро пожаловать в Electrolux!

На нашем веб-сайте Вы сможете:



Найти рекомендации по использованию изделий, руководства по эксплуатации, мастер устранения неисправностей, информацию о техническом обслуживании:
www.electrolux.com



Зарегистрировать свое изделия для улучшения обслуживания:
www.electrolux.com/productregistration



Приобрести дополнительные принадлежности, расходные материалы и фирменные запасные части для своего прибора:
www.electrolux.com/shop

ПОДДЕРЖКА ПОТРЕБИТЕЛЕЙ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Мы рекомендуем использовать оригинальные запчасти.

При обращении в сервис-центр следует иметь под рукой следующую информацию.

Данная информация находится на табличке с техническими данными. Модель, код изделия (PNC), серийный номер.



Внимание / Важные сведения по технике безопасности.



Общая информация и рекомендации



Информация по защите окружающей среды

Право на изменения сохраняется.

1. СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Данный прибор подходит для следующих рынков: **EE** **LV** **LT** **RU** **UA**
 Перед установкой и эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с приложенным руководством. Производитель не несет ответственности за травмы и повреждения, полученные/вызванные неправильной установкой и эксплуатацией. Позаботьтесь о том, чтобы данное руководство было у Вас под рукой на протяжении всего срока службы прибора.

1.1 Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями



ВНИМАНИЕ!

Существует риск удущья, получения травмы или стойкого нарушения нетрудоспособности.

- Не допускайте к эксплуатации прибора лиц, включая детей, с ограниченными физическими и сенсорными функциями или умственными способностями, или не обладающих необходимыми знаниями и навыками. В случае эксплуатации ими прибора они должны находиться под присмотром или получить инструкции от лица, ответственного за их безопасность.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Храните все упаковочные материалы в недоступном для детей месте.
- Не подпускайте детей и домашних животных к прибору, когда он работает или остывает. Доступные для контакта части прибора сохраняют высокую температуру.
- Если прибор имеет функцию «Защита от детей», рекомендуется включить эту функцию.

1.2 Установка



ВНИМАНИЕ!

Установка прибора должна осуществляться только квалифицированным персоналом!

- Удалите всю упаковку.
- Не устанавливайте и не подключайте прибор, если он имеет повреждения.
- Следуйте приложенным к прибору инструкциям по его установке.

- Выдерживайте минимально допустимые зазоры между соседними приборами и предметами мебели.
- Прибор имеет большой вес: не забывайте о мерах предосторожности при его перемещении. Обязательно используйте защитные перчатки.
- Поверхности срезов столешницы необходимо покрыть герметиком во избежание их разбухания под воздействием влаги.
- Защитите днище прибора от пара и влаги.
- Не устанавливайте прибор возле дверей или под окнами. Это позволит избежать падения с прибора кухонной посуды при открывании двери или окна.
- В случае установки прибора над выдвижными ящиками убедитесь, что между днищем прибора и верхним ящиком имеется достаточное для вентиляции пространство.
- Дно прибора сильно нагревается. Рекомендуется разместить под прибором пожаробезопасную разделительную прокладку для предотвращения доступа прибора снизу.

Подключение к электросети



ВНИМАНИЕ!

Существует риск пожара и поражения электрическим током.

- Все электрические подключения должны производиться квалифицированным электриком.
- Перед каждым подключением убедитесь, что клеммная колодка прибора обесточена.
- Убедитесь в правильности установки прибора. Неплотные и неправильно установленные соединения могут вызвать перегрев разъема.
- Позаботьтесь об установке защиты от поражения электрическим током.
- При подключении прибора к розеткам, расположенным на близком от него расстоянии, не допускайте контакта электрических проводов с прибором или горячей посудой.
- Не допускайте спутывания электропроводов.
- Используйте кабельный зажим для сетевого шнура.
- Используйте соответствующий сетевой кабель.

- Следите за тем, чтобы не повредить вилку и сетевой кабель. Для замены сетевого кабеля обратитесь в сервисный центр или к электрику.
- Прибор должен быть подключен к электросети через устройство, позволяющее отсоединять от сети все контакты. Устройство для изоляции должно обеспечивать расстояние между разомкнутыми контактами не менее 3 мм.
- Следует использовать подходящие размыкающие устройства: предохранительные автоматические выключатели, плавкие предохранители (резьбовые плавкие предохранители следует выкручивать из гнезда), автоматы защиты от утечки тока и пускатели.

Подключение к газовой магистрали

- Все газовые подключения должны производиться квалифицированным специалистом.
- Убедитесь, что вокруг прибора имеется достаточная вентиляция.
- Данные о подводе газа приведены на табличке с техническими данными.
- Данный прибор не соединяется с вытяжным устройством, удаляющим продукты горения. Удостоверьтесь, что подключение прибора производится в соответствии с действующими правилами. Уделите особое внимание обеспечению надлежащей вентиляции.

1.3 Использование



ВНИМАНИЕ!

Существует риск травмы, ожога или поражения электрическим током.

- Используйте прибор в жилых помещениях.
- Не вносите изменения в параметры данного прибора.
- Не эксплуатируйте данный прибор с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.
- Не оставляйте прибор без присмотра во время его работы.
- При использовании прибора не касайтесь его мокрыми руками. Не касайтесь прибора, если на него попала вода.
- Не кладите на конфорки столовые приборы или крышки кастрюль. Они могут сильно нагреться.



ВНИМАНИЕ!

Существует опасность возгорания или взрыва.

- После каждого использования выключайте конфорки.
- Не используйте прибор как столешницу или подставку для каких-либо предметов.
- В случае образования на приборе трещин немедленно отключите его от сети электропитания. Это позволит предотвратить поражение электрическим током.
- При нагреве жиры и масла могут выделять легковоспламеняющиеся пары. Не допускайте присутствия открытого пламени и нагретых предметов при использовании для приготовления жиров и масел.
- Образующие сильно нагретым маслом пары могут привести самопроизвольному возгоранию.
- Использованное масло может содержать остатки продуктов, что может привести к его возгоранию при более низких температурах по сравнению с маслом, которое используется в первый раз.
- Не кладите на прибор, рядом с ним или внутри него легковоспламеняющиеся материалы или изделия, пропитанные легковоспламеняющимися веществами.
- Не пытайтесь погасить пламя водой. Отключите прибор и накройте пламя обычным или противопожарным одеялом.



ВНИМАНИЕ!

Существует риск повреждения прибора.

- Не ставьте на панель управления горячую кухонную посуду.
- Не позволяйте жидкости полностью выкипать из посуды.
- Не допускайте падения на поверхность прибора каких-либо предметов или кухонной посуды. Это может привести к ее повреждению.
- Не включайте конфорки без кухонной посуды или с пустой кухонной посудой.
- Не кладите на прибор алюминиевую фольгу.
- Стеклокерамическую поверхность можно поцарапать, передвигая по нему чугунную или алюминиевую посуду, а также посуду с поврежденным дном. При перемещении подобных предметов обязательно поднимайте их с варочной поверхности.

- Обеспечьте достаточную вентиляцию помещения, в котором установлен прибор.
- Удостоверьтесь, что вентиляционные отверстия не закрыты.
- Пользуйтесь только устойчивой посудой подходящей формы. Диаметр дна посуды должен превышать размеры горелок. Существует опасность перегрева и повреждения стеклянной панели (если таковая имеется).
- Убедитесь, что пламя не гаснет при быстром повороте ручки из максимального в минимальное положение.
- Удостоверьтесь, что посуда размещена по центру зон нагрева и не выдается за края варочной панели.
- Используйте только принадлежности, поставляемые вместе с прибором.
- Не устанавливайте на горелку рассекатели пламени.
- Во избежание повреждения покрытия варочной панели производите его регулярную очистку.
- Не используйте для очистки прибора подаваемую под давлением воду или пар.
- Протирайте прибор мягкой влажной тряпкой. Используйте только нейтральные моющие средства. Не используйте абразивные средства, царапающие губки, растворители или металлические предметы.

1.5 Утилизация



ВНИМАНИЕ!

Существует опасность травмы или удушья.

- Для получения информации о том, как надлежит утилизировать данный прибор, обратитесь в местные муниципальные органы власти.
- Отключите прибор от электросети.
- Отрежьте и утилизируйте кабель электропитания.
- Расплющите наружные газовые трубы.

1.4 Уход и очистка

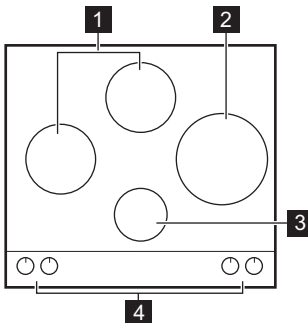


ВНИМАНИЕ!

Существует риск повреждения прибора.

2. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

2.1 Функциональные элементы варочной панели




- 1** Горелка для ускоренного приготовления
- 2** Горелка с тройным рассекателем
- 3** Вспомогательная горелка
- 4** Ручки управления

2.2 Ручки управления

Символ	Описание
	отсутствует подача газа / положение ВЫКЛ

Символ	Описание
	положение розжига / максимальной подачи газа

Символ	Описание
	минимальная подача газа

3. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



ВНИМАНИЕ!

См. Главу «Сведения по технике безопасности».

3.1 Розжиг горелки





ВНИМАНИЕ!

Будьте внимательны при использовании открытого огня на кухне. Изготовитель не несет ответственности в случае неправильного обращения с огнем



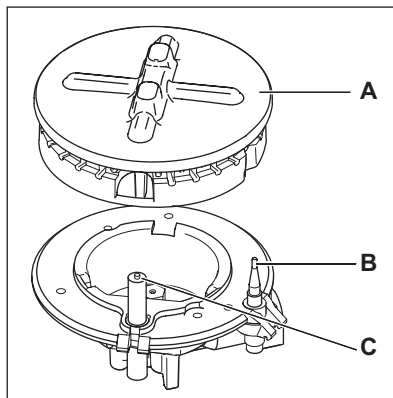
Всегда зажигайте горелку перед тем, как ставить на нее посуду.

Включение горелки:

1. Поверните ручку управления против часовой стрелки в положение максимума ( ) и нажмите на нее.
2. Удерживайте ручку управления нажатой приблизительно 5 секунд; это необходимо, чтобы термopара нагрелась. В противном случае подача газа будет прекращена.
3. Отрегулируйте пламя после того, как оно станет равномерным.



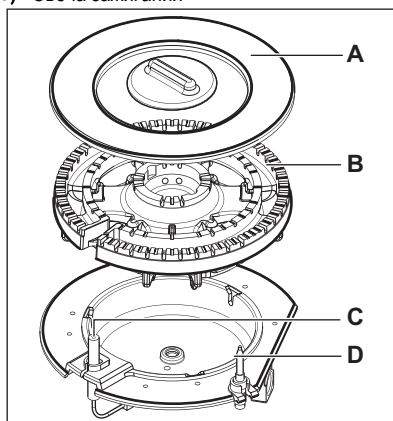
Если после нескольких попыток зажечь горелку не удалось, проверьте правильность положения рассекателя и крышки горелки.



A) Крышка и рассекатель горелки

B) Термopара

C) Свеча зажигания



A) Крышка горелки

B) Рассекатель горелки

C) Свеча зажигания

D) Термopара



ВНИМАНИЕ!

Не удерживайте ручку управления нажатой более 15 секунд. Если горелка не загорится через 15 секунд, отпустите ручку управления, установите ее в положение "Выкл" и попробуйте выполнить розжиг горелки снова как минимум через 1 минуту.



При отсутствии электропитания можно зажечь горелку без помощи электроподжига; для этого поднесите к горелке источник огня, нажмите соответствующую ручку и поверните ее против часовой стрелки в положение максимальной подачи газа.



Если горелка случайно погаснет, установите соответствующую ручку управления в положение "Выкл" и попробуйте выполнить розжиг горелки снова как минимум через 1 минуту.



Электророзжиг может срабатывать автоматически при подаче электропитания на прибор после установки или восстановления электроснабжения. Это - нормальное явление.

3.2 Выключение горелки

Чтобы потушить пламя, поверните ручку на символ ● .



ВНИМАНИЕ!

Всегда уменьшайте или гасите пламя перед тем, как снимать посуду с конфорки.

4. ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ



ВНИМАНИЕ!

См. Главу «Сведения по технике безопасности».

4.1 Экономия энергии

- По возможности всегда накрывайте посуду крышками.
- Как только жидкость начинает закипать, уменьшайте пламя горелки до самого низкого уровня, достаточного для кипения жидкости.

Используйте только ту посуду, диаметр которой соответствует размерам конфорок.

Горелка	Диаметры посуды
Горелка с тройным рассекателем (правая)	220 - 260 мм
Для ускоренного приготовления (левая)	220 - 260 мм

Горелка	Диаметры посуды
Для ускоренного приготовления (задняя)	140 - 180 мм
Вспомогательная (передняя)	140 - 180 мм



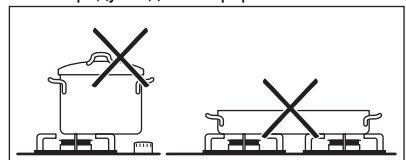
ВНИМАНИЕ!

Не ставьте на газовые конфорки глиняную или керамическую посуду, а также пластины для гриля и тостов.



ВНИМАНИЕ!

Не ставьте одну кастрюлю или сковороду на две конфорки.



**ВНИМАНИЕ!**

Следите, чтобы кастрюля не выступала за края варочной панели и стояла на горелке по центру – таким образом снижается расход газа и достигается максимальная устойчивость.

Не ставьте на конфорки неустойчивую или деформированную посуду. Это может привести к разбрызгиванию ее содержимого и возникновению несчастного случая.

**ВНИМАНИЕ!**

Разлитая во время приготовления жидкость может привести к растрескиванию стекла

5. УХОД И ОЧИСТКА

**ВНИМАНИЕ!**

См. Главу «Сведения по технике безопасности».

**ВНИМАНИЕ!**

Перед каждой очисткой выключайте прибор и дайте ему остыть. Перед проведением технического обслуживания или чисткой прибора отсоедините его от сети электропитания.

**ВНИМАНИЕ!**

Чистка прибора струей пара или очистителем высокого давления запрещена из соображений безопасности.

**ВНИМАНИЕ!**

Не используйте абразивные средства, металлические мочалки или средства на основе кислот. Это может привести к повреждению прибора.



Царапины или темные пятна на поверхности не влияют на работу прибора.

- Подставки для посуды снимаются, что позволяет легко проводить чистку варочной панели.
- Для очистки эмалированных элементов, крышки и рассекателя вымойте их водой с мылом и тщательно просушите перед установкой на место.

Информация об акриламидах

ВАЖНО! Согласно самым последним научным исследованиям жарка пищевых продуктов (в частности, крахмалосодержащих) может представлять опасность для здоровья из-за образования акриламидов. Поэтому мы рекомендуем жарить продукты при минимально возможной температуре и не обжаривать их до образования корочки интенсивного коричневого цвета.

- Промойте элементы из нержавеющей стали водой, а затем вытрите их насухо мягкой тряпкой.
- Подставки для посуды **нельзя** мыть в посудомоечной машине. Необходимо мыть их **вручную**.
- При мойке подставок вручную будьте внимательны, когда их протираете, так как у них могут быть острые края. При необходимости удаляйте стойкие загрязнения с помощью чистящей пасты.
- Убедитесь в правильности установки подставок для посуды после очистки.
- Для того, чтобы горелки работали надлежащим образом, стержни подставок для посуды должны располагаться в центре горелки.
- **Чтобы не повредить варочную панель, будьте внимательны при установке подставок для посуды.**

После чистки вытрите прибор насухо мягкой тканью.

Удаление загрязнений:

1. – **Удалить немедленно:** расплавленную пластмассу, полиэтиленовую пленку и пищевые продукты, содержащие сахар.
- **Выключите устройство и дайте ему остыть,** прежде, чем очищать от: известковых отложений, водяных разводов, пятен жира, блестящих бесцветных пятен. Используйте для очистки спе-

- циальное средство, предназначенное для данной поверхности.
2. Чистить прибор следует влажной тканью с небольшим количеством моющего средства.
 3. По окончании очистки **насухо вытрите прибор чистой тканью.**



ВНИМАНИЕ!

Не используйте ножи, скребки или аналогичные инструменты для чистки поверхности стекла, а также пространства между ободком конфорки и рамой (если применимо).



ВНИМАНИЕ!

Не передвигайте кухонную посуду по стеклу, так как это может привести к появлению царапин на его поверхности. Не допускайте падения на стекло твердых или острых предметов, а также ударов по краю варочной панели.

5.1 Очистка свечи зажигания

Электрический розжиг выполняется с помощью керамической свечи зажигания и металлического электрода. Содержите эти детали в чистоте для предотвращения трудностей с розжигом, а также проверяйте, чтобы отверстия в рассекателе пламени горелки не были засорены.

5.2 Периодическое техобслуживание

Периодически обращайтесь в местный авторизованный сервисный центр для проверки состояния трубы подачи газа и редуктора, если таковым оборудована ваша варочная панель.

6. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
При розжиге газа отсутствует искра	<ul style="list-style-type: none"> Отсутствует электропитание 	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь в том, что прибор подключен к электросети и электроэнергия подается. Проверьте предохранитель. Если предохранитель сработает повторно, обратитесь к квалифицированному электрику.
	<ul style="list-style-type: none"> Крышка и рассекатель горелки установлены неровно 	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что крышка и рассекатель горелки установлены правильно.
Пламя гаснет сразу после розжига	<ul style="list-style-type: none"> Термопара недостаточно нагрелась 	<ul style="list-style-type: none"> После появления пламени удерживайте ручку нажатой около 5 секунд.
Газ неравномерно горит по окружности горелки	<ul style="list-style-type: none"> Рассекатель горелки засорен остатками пищи 	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что инжектор не засорен, а в рассекателе горелки нет остатков пищи.

В случае неисправности сначала попытайтесь самостоятельно найти решение проблемы. Если вам не удалось самостоятельно устранить неисправность, обращайтесь к продавцу

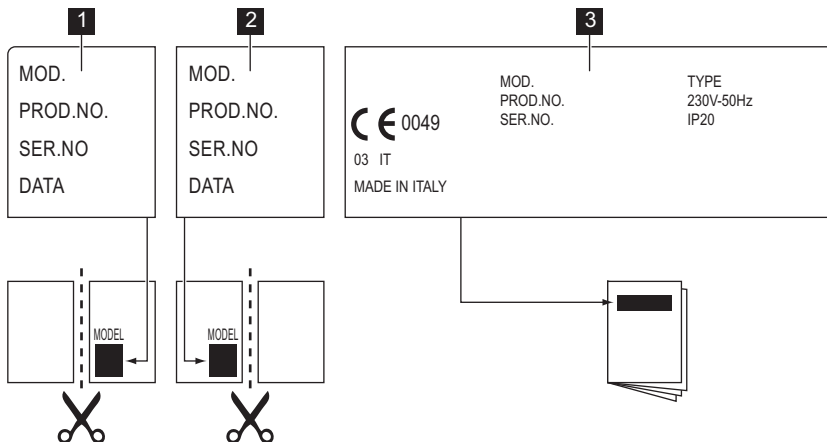
или в местный авторизованный сервисный центр.



Если прибор эксплуатировался неправильно или установка была выполнена не сертифицированным специалистом, посещение техника сервисного центра или поставщика может оказаться платным даже во время гарантийного срока.

Чтобы быстро получить надлежащую помощь, необходимо предоставить следующие данные. Они приведены на табличке с техническими данными.

- Название модели



1 Приклеить на гарантийный талон и отправить

2 Приклеить на гарантийный талон и сохранить

3 Приклеить на инструкцию по эксплуатации

7. УСТАНОВКА



ВНИМАНИЕ!

См. Главу «Сведения по технике безопасности».



ВНИМАНИЕ!

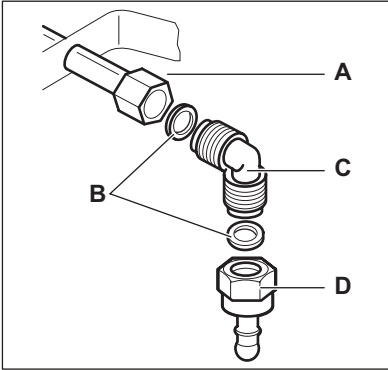
Следующие указания по установке, подключению и техобслуживанию относятся к операциям, которые должны выполняться только квалифицированными специалистами в соответствии с действующими стандартами и местными нормами.

7.1 Подключение к газовой магистрали

Используйте жесткие трубы или гибкий шланг из нержавеющей стали, соответствующий действующим нормам. При использовании гибких металлических шлангов следите за тем, чтобы они не касались подвижных частей и не передавливались. Принимайте такие же меры предосторожности при сборке варочной панели в одно целое с духовым шкафом.



Убедитесь, что давление подвода газа соответствует рекомендуемым величинам. Регулируемое колено крепится к трубе газовой магистрали с помощью гайки G 1/2 дюйма. Закрутите все детали, не затягивая их, поверните колено в нужном направлении и затяните все резьбовые соединения.



- A) Вывод трубы с гайкой
- B) Прокладка (дополнительная прокладка входит в комплекты поставок только для Словении и Турции)
- C) Коленчатая труба
- D) Держатель резиновой трубы для сжиженного газа (только для Словении и Турции)

Сжиженный газ: используйте резиновый трубодержатель. Всегда устанавливайте прокладку. Затем приступите к подключению к линии подачи газа. Гибкая подводка может использоваться, только если:

- ее температура не будет превышать комнатную более, чем на 30°C;
- ее длина не превышает 1500 мм;
- она не имеет сужений;
- она не натянута и не перекручена;
- она не касается острых кромок или углов;
- ее можно легко осмотреть, чтобы проверить ее состояние.

Контроль сохранности гибкого шланга включает в себя следующую проверку:

- отсутствие трещин, порезов, следов горения, как на концах, так и по всей его длине;
- материал шланга не стал жестким, а сохранил свою нормальную эластичность;
- на хомутах крепления отсутствует ржавчина;
- срок годности шланга не истек.

В случае обнаружения одного или нескольких дефектов не ремонтируйте шланг, а замените его.



После завершения установки убедитесь, что трубные соединения абсолютно герметичны. Используйте для проверки мыльный раствор. **Запрещается использовать пламя!**

7.2 Замена инжекторов

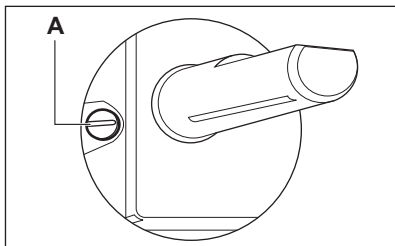
1. Снимите подставки для посуды.
2. Снимите крышки и рассекатели пламени горелок.
3. С помощью торцевого ключа на 7 мм отвинтите инжекторы и замените их соответствующими типу используемого газа (см. таблицу в разделе «Технические данные»).
4. Установите все детали на место, выполнив вышеописанную процедуру в обратном порядке.
5. Замените табличку с техническими данными (размещенную вблизи трубы подвода газа) табличкой, соответствующей новому типу используемого газа. Эта табличка находится в пакете с принадлежностями, поставляемыми вместе с прибором.

Если давление подачи газа нестабильно или отличается от необходимого давления, на трубу подачи газа следует установить соответствующий редуктор.

7.3 Регулировка минимального уровня пламени

Для установки минимального уровня пламени выполните следующие действия:

1. Зажгите горелку.
2. Поверните ручку в положение, соответствующее минимальному пламени.
3. Снимите ручку управления.
4. Тонкой отверткой отрегулируйте положение винта обводного клапана.



А) Винт обводного клапана

- При переходе с природного газа G20 20 мбар (или природного газа G20 13 мбар⁴⁾) на сжиженный газ закрутите винт обводного клапана до упора.
- При переходе с сжиженного на природный газ G20 давлением 20 мбар открутите винт обводного клапана приблизительно на 1/4 оборота.
- При переходе с природного газа G20 давлением 20 мбар на природный G20 газ давлением 13 мбар⁴⁾ открутите винт обводного клапана примерно на 1/4 оборота.
- При переходе с сжиженного на природный газ G20 давлением 13 мбар⁴⁾ открутите винт обводного клапана примерно на 1/2 оборота.
- При переходе с природного газа G20 давлением 13 мбар⁴⁾ на природный газ G20 давлением 20 мбар закрутите винт обводного клапана примерно на 1/4 оборота.



ВНИМАНИЕ!

Убедитесь, что пламя не гаснет при быстром повороте ручки из максимального в минимальное положение.

- Установка или замена любых электрических компонентов должна выполняться только сотрудником сервисного центра или квалифицированным специалистом.
- Включайте прибор только в установленную надлежащим образом электророзетку с защитным контактом.
- Убедитесь, что после установки к вилке имеется доступ.
- Для отключения прибора от электросети не тяните за кабель электропитания. Всегда беритесь за саму вилку.
- Запрещается подключать прибор через удлинитель, переходник или тройник (опасность возгорания). Проверьте соответствие на соответствие стандартам и нормативам.
- Кабель электропитания должен быть расположен таким образом, чтобы он не касался горячих частей прибора.
- При подключении к электросети необходимо обеспечить наличие устройства, которое позволит полностью отключать прибор от сети с минимальным зазором между контактами 3 мм, например, защитного автоматического выключателя, защитных выключателей, срабатывающих в случае замыкания на заземление, или плавкого предохранителя.
- Ни одна из частей соединительного кабеля не должна нагреваться до температуры 90°C. Синий нейтральный провод должен быть подсоединен к клеммной колодке с буквой «N». Коричневый (или черный) фазовый провод (подключен к контакту клеммной колодки, помеченному буквой «L») всегда должен соединяться с фазой сети.

7.4 Подключение к электросети

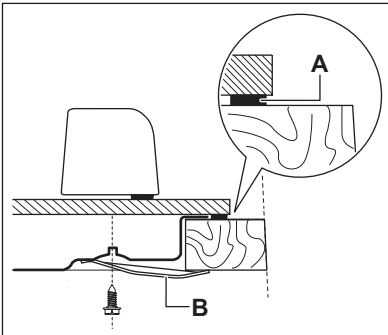
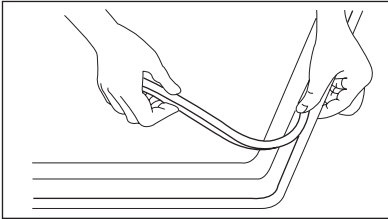
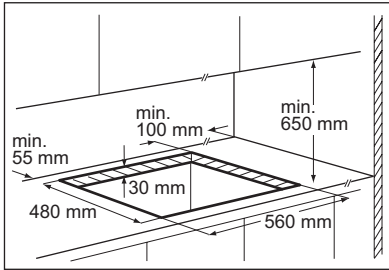
- Заземлите прибор в соответствии с требованиями техники безопасности.
- Проверьте, чтобы напряжение и тип электропитания, указанные на табличке с техническими характеристиками, соответствовали напряжению и типу электропитания местной электросети.
- В комплект поставки прибора входит сетевая кабель. Его следует оборудовать вилкой, соответствующей нагрузке, указанной на табличке с техническими данными. Вилку следует вставлять в розетку надлежащего типа и мощности.

7.5 Замена сетевого шнура

При замене сетевого шнура используйте только специальный кабель типа H05V2V2-F T90 или эквивалентный ему. Удостоверьтесь, что провод имеет сечение, допускающее его использование при данном напряжении и рабочей температуре. Желто-зеленый провод заземления должен быть примерно на 2 см длиннее коричневого (или черного) провода, идущего на фазу.

⁴⁾ только для России

7.6 Встраивание



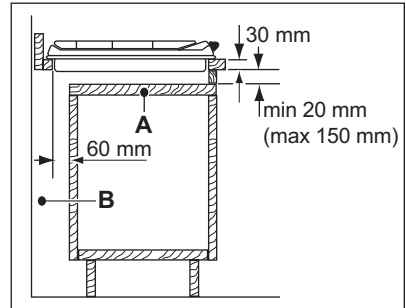
- A) идущая в комплекте герметизирующая прокладка
- B) идущие в комплекте крепежные скобы

7.7 Возможности встраивания

Кухонный шкаф с дверцей

Панель, установленная под варочной панелью, должна легко сниматься для обеспече-

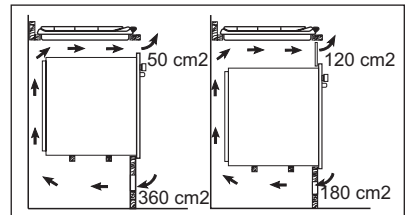
ния доступа к узлам, нуждающимся в техническом обслуживании.



- A) Съемная панель
- B) Пространство для подключения проводов

Кухонный шкаф с духовым шкафом

Размеры ниши под варочную панель должны соответствовать указанным, в кухонном шкафу должны быть предусмотрены вентиляционные отверстия для постоянного притока воздуха. Из соображений безопасности, а также для упрощения процедуры извлечения духового шкафа из шкафа, электрические соединения для варочной панели и духового шкафа должны быть выполнены раздельно.



8. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Размеры варочной панели

Ширина: 590 мм

Длина: 520 мм

Размеры выреза для варочной поверхности

Ширина:	560 мм
Длина:	480 мм

Тепловая мощность

Горелка с тройным рассекателем:	3,8 кВт
Горелка для ускоренного приготовления:	1,9 кВт
Вспомогательная горелка:	1 кВт
ОБЩАЯ МОЩНОСТЬ:	G20 (2H) 20 мбар = 8,6 кВт G30/G31 (3B/P) 30/30 мбар = 625 г/час

Электропитание:	230 В ~ 50 Гц
Категория:	II2H3B/P
Подключение к газовой магистрали:	G 1/2"
Подвод газа:	G20 (2H) 20 мбар
Класс прибора:	3

Диаметры обводных клапанов

Горелка	Ø обводного клапана в 1/100 мм
Вспомогательная	28
Для ускоренного приготовления	32
С тройным рассекателем	56

Газовые горелки


ГОРЕЛКА	ОБЫЧНАЯ МОЩНОСТЬ	ПОНИЖЕННАЯ МОЩНОСТЬ	ОБЫЧНАЯ МОЩНОСТЬ			
			ПРИРОДНЫЙ ГАЗ G20 (2H) 20 мбар		Сжиженный газ (Бутан/Пропан) G30/G31 (3B/P) 30/30 мбар	
			инжектор 1/100 мм	м³/час	инжектор 1/100 мм	г/час
Вспомогательная	1.0	0.33	70	0.095	50	73
Ускоренного приготовления	1.9	0.45	96	0.181	71	138
С тройным рассекателем	3.8	1.4	146	0.362	98	276


Газовые горелки G20 13 мбар - только для России

ГОРЕЛКА	ОБЫЧНАЯ МОЩНОСТЬ	СНИЖЕННАЯ МОЩНОСТЬ	ОБЫЧНАЯ МОЩНОСТЬ	
			ПРИРОДНЫЙ ГАЗ G20 (2H) 13 мбар	
			инж. 1/100 мм	м³/час
Вспомогательная	1.0	0.33	82	0.106

ГОРЕЛКА	ОБЫЧНАЯ МОЩНОСТЬ	СНИЖЕННАЯ МОЩНОСТЬ	ОБЫЧНАЯ МОЩНОСТЬ	
			ПРИРОДНЫЙ ГАЗ G20 (2Н) 13 мбар	
	кВт	кВт	инж. 1/100 мм	м³/час
Ускоренного приготовления	2.0	0.45	111	0.212
С тройным рас-секателем	4.0	1.4	174	0.424

9. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Материалы с символом  следует сдавать на переработку. Положите упаковку в соответствующие контейнеры для сбора вторичного сырья. Принимая участие в переработке старого электробытового оборудования, Вы помогаете защитить окружающую среду и

здоровье человека. Не выбрасывайте вместе с бытовыми отходами бытовую технику, помеченную символом . Доставьте изделие на местное предприятие по переработке вторичного сырья или обратитесь в свое муниципальное управление.



Дата производства данного изделия указана в серийном номере (serial number), где первая цифра номера соответствует последней цифре года производства, вторая и третья цифры номера – порядковому номеру недели. Например, серийный номер 11012345 означает, что изделие произведено на десятой неделе 2011 года.

ЗМІСТ

1. ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ	53
2. ОПИС ВИРОБУ	55
3. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ	56
4. КОРИСНІ ПОРАДИ	57
5. ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА	57
6. УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ	59
7. УСТАНОВКА	60
8. ТЕХНІЧНА ІНФОРМАЦІЯ	63
9. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ	64

МИ ПРО ВАС ДУМАЄМО

Дякуємо за покупку приладу Electrolux. Ви обрали продукт, який втілює в собі десятки років професійного досвіду та інновацій. Оригінальний та стильний, він був розроблений з думкою про вас. Тому щоразу, коли ви ним користуєтесь, ви можете бути впевнені в отриманні гарних результатів.

Ласкаво просимо в світ Electrolux.

Звертайтеся на наш веб-сайт:



Поради з використання, брошури, інструкції з усунення несправностей, сервісна інформація:
www.electrolux.com



Зареєструйте виріб, щоб отримати покращене обслуговування:
www.electrolux.com/productregistration



Придбання приладдя, витратних матеріалів та оригінальних запчастин для вашого приладу:
www.electrolux.com/shop

РОБОТА З КЛІЄНТАМИ ТА СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Рекомендується використовувати оригінальні запчастини.

При звертанні до сервісного центру необхідно мати наступну інформацію.

Її можна знайти на табличці з технічними даними. Модель, номер виробу, серійний номер.



Увага! Важлива інформація з техніки безпеки.



Загальна інформація та рекомендації



Екологічна інформація

Може змінитися без оповіщення.

1. ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Цей прилад придатний для використання на наступних ринках: **EE** **LV** **LT** **RU** **UA**

Перед установкою та експлуатацією приладу слід уважно прочитати інструкцію користувача. Виробник не несе відповідальності за пошкодження, що виникли через неправильне встановлення або експлуатацію. Інструкції з користування приладом слід зберігати з метою користування в майбутньому.

1.1 Безпека дітей і вразливих осіб



Попередження!

Існує ризик задушення, ушкоджень чи втрати працездатності.

- Не дозволяйте користуватися приладом особам, у тому числі дітям, з обмеженими фізичними або розумовими здібностями чи недостатнім досвідом і знаннями. При користуванні приладом такі особи мають перебувати під наглядом або виконувати вказівки відповідальної за їх безпеку людини.
- Не дозволяйте дітям гратися з приладом.
- Пакувальні матеріали слід тримати в недоступному для дітей місці.
- Не допускайте дітей та домашніх тварин до приладу під час його роботи чи охолодження. Доступні частини гарячі.
- Якщо прилад оснащено захистом від доступу дітей, рекомендується його увімкнути.

1.2 Установка



Попередження!

Цей прилад повинен встановлювати лише кваліфікований фахівець.

- Повністю зніміть упаковку.
- Не підключайте і не експлуатуйте пошкоджений прилад.
- Дотримуйтеся інструкцій, що постачаються разом із приладом.
- Дотримуйтеся вимог щодо мінімальної відстані до інших приладів чи предметів.
- Прилад важкий, будьте обережні, коли пересуваєте його. Обов'язково одягайте захисні рукавички.
- Захистіть зрізи за допомогою ущільнювального матеріалу для попередження проникнення вологи, що викликає набухання.

- Захистіть дно приладу від пари та вологи.
- Не встановлюйте прилад біля дверей або під вікном. Це попередить падіння гарячого посуду з приладу при відкриванні дверей чи вікна.
- При встановленні приладу над шухлядами, переконайтесь у наявності достатнього місця для циркуляції повітря між дном приладу та верхньою шухлядою.
- Дно приладу може сильно нагріватися. Щоб унеможливити доступ до дна, рекомендується підкласти під прилад ізолюючу панель із негорючого матеріалу.

Підключення до електромережі



Попередження!

Існує ризик займання чи ураження електричним струмом.

- Всі роботи з підключення до електричної мережі мають виконуватися кваліфікованим електриком.
- Перед виконанням будь-яких робіт з електричною проводкою переконайтесь, що прилад не підключений до джерела живлення.
- Переконайтесь у правильному встановленні приладу. Нещільні або неправильно виконані контактні з'єднання можуть призвести до перегрівання клеми.
- Переконайтесь, що встановлено захист від ураження електричним струмом.
- При підключенні приладу до найближчих розеток не допускайте, щоб електричні проводи торкалися приладу або гарячого посуду.
- Стежте за тим, щоб проводи не заплутувалися.
- Використовуйте кабельний затискач.
- Користуйтеся підходящим кабелем живлення.
- Під час встановлення приладу пильнуйте, щоб не пошкодити кабель живлення і штепсель. Для заміни пошкодженого кабелю слід звернутися до сервісного центру.
- Електричне підключення повинно передбачати наявність ізолюючого пристрою для повного відключення від електромережі. Зазор між контактами ізолюючого пристрою має становити не менше 3 мм.

- Використовуйте належні ізоляційні пристрої: лінійний роз'єднувач, запобіжник (запобіжник, що вгвинчується, слід викрутити з патрона), реле захисту від замикання на землю і контактор.

Газове підключення

- Усі роботи з підключення до газової мережі мають виконуватися кваліфікованим спеціалістом.
- Подбайте про те, щоб повітря могло вільно циркулювати навколо приладу.
- Інформацію стосовно подачі газу див. на таблиці з технічними даними.
- Цей прилад не підключений до пристрою для виведення продуктів згорання. Підключіть прилад, керуючись діючими правилами встановлення. Дотримуйтеся вимог щодо належної вентиляції.

1.3 Користування



Попередження!

Існує небезпека травмування, опіків та ураження електричним струмом.

- Цей прилад призначений для домашнього використання.
- Не змінюйте технічні характеристики приладу.
- Не використовуйте для керування приладом зовнішній таймер або окрему систему дистанційного керування.
- Не залишайте прилад без нагляду під час користування ним.
- Забороняється керувати приладом вологими руками. Не користуйтеся приладом, якщо він контактує з водою.
- Не кладіть столові прибори або кришки кастрюль на зони нагрівання. Вони стають гарячими.
- Після кожного використання вимикайте зони нагрівання.
- Не використовуйте прилад як робочу поверхню або для зберігання речей.
- Якщо на поверхні приладу з'явились тріщини, негайно від'єднайте його від електричної мережі. Це попередить ураження електричним струмом.



Попередження!

Існує небезпека вибуху або пожежі.

- При нагріванні жирів та олії можуть вивільнитися горючі пари. При готуванні з використанням жирів та олії тримайте їх осторожно відкритого вогню або гарячих об'єктів.
- Пари, які виділяє дуже гаряча олія, можуть спричинити спонтанне загоряння.
- Вживана олія, що містить залишки їжі, може спричинити пожежу при нижчій температурі, ніж олія, яка використовується вперше.
- Не кладіть займисті речовини чи предмети, змочені в займистих речовинах, усередину приладу, поряд з ним або на нього.
- Не намагайтеся загасити полум'я водою. Від'єднайте прилад від мережі і накрийте полум'я кришкою або протипожежною ковдрою.



Попередження!

Існує ризик пошкодження приладу.

- Не ставте гарячий посуд на панель керування.
- Не допускайте, щоб із посуду випаровувалася вся рідина.
- Будьте обережні і слідкуйте, щоб будь-які предмети чи посуд не впали на прилад. Це може призвести до пошкодження поверхні.
- Не включайте зони нагрівання, якщо на них немає посуду або посуд порожній.
- Не кладіть фольгу на прилад.
- Кухонний посуд із чавуну чи алюмінію або посуд із пошкодженням дном може подрятати склокераміку. Піднімайте такий посуд, якщо потрібно переставити його в інше місце на варильній поверхні.
- Забезпечте добру вентиляцію у приміщенні, де встановлюється прилад.
- Переконайтеся, що вентиляційні отвори не заблоковані.
- Використовуйте тільки стійкий посуд правильної форми; діаметр посуду має бути більшим, ніж діаметр конфорки. Існує ризик перегріву і розколу скляної поверхні (за наявності).
- Переконайтеся, що полум'я не згасає, якщо швидко повернути ручку з максимального положення в мінімальне.
- Пильнуйте, щоб посуд розташовувався по центру кільця і не виступав за краї варильної поверхні.
- Користуйтеся лише приладдям, що поставляється із приладом.
- Не встановлюйте розсіювач полум'я на конфорку.

1.4 Догляд і чищення



Попередження!

Існує ризик пошкодження приладу.

- Регулярно очищуйте прилад для попередження погіршення матеріалу поверхні.
- Не використовуйте воду з пульверизатора або пар для чищення приладу.
- Протріть прилад вологою м'якою ганчіркою. Застосовуйте лише нейтральні миючі засоби. Не застосовуйте абразивні засоби, абразивні серветки, розчинники та металеві предмети.

- Щоб отримати інформацію про належну утилізацію приладу, слід звернутися до органів муніципальної влади.
- Відключіть прилад від електромережі.
- Відріжте кабель живлення і викиньте його.
- Сплющте зовнішні газові труби.

Цей продукт по змісту небезпечних речовин відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова Кабінету Міністрів України №1057 від 3 грудня 2008р.)

1.5 Утилізація

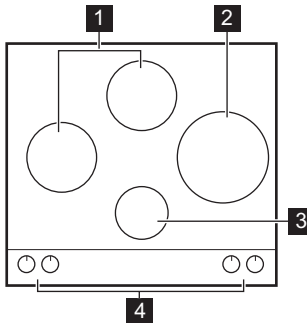


Попередження!

Існує небезпека травмування або задушення.

2. ОПИС ВИРОБУ

2.1 Оснащення варильної поверхні



- 1 Конфорка середньої швидкості
- 2 Конфорка «потрійна корона»
- 3 Допоміжна конфорка
- 4 Ручки керування

2.2 Ручки керування

Символ	Опис
	газ не подається / вимкнено
	положення розпалювання / максимальна подача газу

Символ	Опис
	мінімальна подача газу

3. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ



Попередження!

Див. розділ «Інформація з техніки безпеки».

3.1 Запалювання конфорки





Попередження!

Будьте дуже обережні при використанні відкритого вогню в кухні. Виробник не несе відповідальності у випадку неправильного поводження з вогнем.



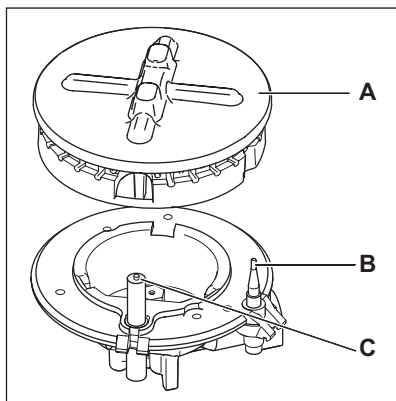
Завжди запалюйте конфорку перед тим, як ставити на неї каструлю.

Щоб запалити конфорку, виконайте наступні дії.

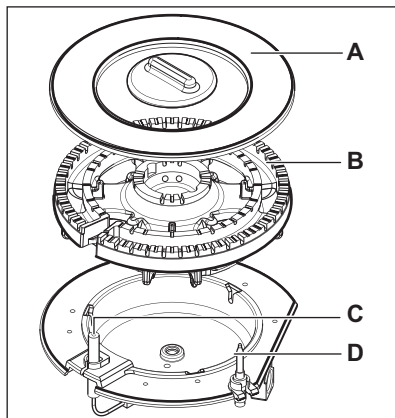
1. Поверніть ручку керування проти годинникової стрілки у максимальне положення ( ) і натисніть її.
2. Тримайте ручку приблизно 5 секунд, щоб термопара нагрілась. У іншому випадку подача газу припиниться.
3. Коли встановиться рівномірне полум'я, відрегулюйте його рівень.



Якщо після декількох спроб конфорка не загорасться, переконайтеся, що корона і кришка знаходяться у правильному положенні.



- A) Кришка й корона конфорки
- B) Термопара
- C) Свічка запалювання



- A) Кришка конфорки
- B) Корона конфорки
- C) Свічка запалювання
- D) Термопара



Попередження!

Не тримайте ручку керування натиснутою протягом більше 15 секунд. Якщо конфорка не запалюється через 15 секунд, відпустіть ручку керування, поверніть її в положення «вимкнено» та спробуйте знову запалити конфорку мінімум через 1 хвилину.



За відсутності електроживлення розпалювання конфорки можна здійснити без електричного пристрою; у цьому випадку піднесіть до пальника полум'я, натисніть на відповідну ручку і поверніть її проти годинникової стрілки у положення «максимум».



Якщо пальник випадково згасне, поверніть ручку в положення "вимк." і спробуйте підпалити пальник знову через 1 хвилину.



Генератор іскри може спрацювати автоматично, коли ви увімкнете подачу електроенергії після встановлення або після того, як відновиться електропостачання після перебоїв. Це нормально.

3.2 Вимикання пальника

Щоб загасити пальник, поверніть ручку на символ ● .



Попередження!

Перед тим як знімати посуд із конфорки, зменште полум'я або вимкніть конфорку.

4. КОРИСНІ ПОРАДИ



Попередження!

Див. розділ «Інформація з техніки безпеки».

4.1 Економія електроенергії

- По можливості завжди накривайте каструлі кришкою.
- Коли рідина починає кипіти, прикручуйте газ, щоб вона кипіла на повільному вогні.

Користуйтеся посудом, діаметр дна якого відповідає розмірам конфорок.

Конфорка	Діаметр посуду
Конфорка «Потрійна корона» (права)	220 - 260 мм
Конфорка середньої швидкості (ліва)	220 - 260 мм
Конфорка середньої швидкості (задня)	140 - 180 мм
Допоміжна конфорка (передня)	140 - 180 мм



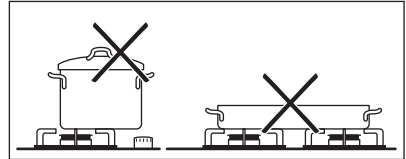
Попередження!

Не використовуйте на газових конфорках кам'яний і чавунний посуд, пластини для гриля чи тостів.



Попередження!

Не ставте одну каструлю одночасно на дві конфорки.



Попередження!

Пильнуйте, щоб ручки посуду не виступали за передній край варильної поверхні. Для забезпечення максимальної стійкості і зменшення споживання газу посуд має стояти по центру конфорок.

Щоб уникнути травм чи проливання вмісту посуду, не ставте на конфорки нестійкий або деформований посуд.



Попередження!

Протікання рідини під час готування їжі може призвести до розтріскування скла.

Інформація про акриламід

Важливо! Згідно з останніми науковими даними, якщо ви сильно смажите страву (особливо, якщо вона містить крохмаль), акриламід можуть зашкодити вашому здоров'ю. Тому рекомендуємо готувати при найнижчих температурах і не підрум'янювати страви надто сильно.

5. ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА



Попередження!

Див. розділ «Інформація з техніки безпеки».

**Попередження!**

Перш ніж мити духову шафу, вимкніть її і дайте охолонути. Перш ніж виконувати будь-які дії з технічного обслуговування або чищення, необхідно відключити плиту від джерела живлення.

**Попередження!**

З міркувань безпеки забороняється чистити прилад струменем пари або водою під високим тиском.

**Попередження!**

Не слід використовувати абразивні миючі засоби, сталеву вату або кислоти. Це може пошкодити прилад.



Подряпини або темні плями на поверхні не впливають на роботу приладу.

- Підставки для посуду знімаються для зручного миття варильної поверхні.
- Щоб очистити емальовані деталі, кришку та корону, помийте їх теплою мильною водою та ретельно висушіть перед встановленням.
- Деталі з нержавіючої сталі промийте водою, а потім насухо витріть м'якою ганчіркою.
- Підставки під посуд **не можна** мити в посудомийній машині. Їх необхідно мити **вручну**.
- Будьте обережні під час витирання вимитих вручну підставок для посуду, оскільки в процесі нанесення емалі іноді залишаються гострі краї. Якщо потрібно, видаляйте стійкі плями за допомогою пастоподібного засобу для чищення.
- Правильно встановіть підставки для посуду після чищення.
- Щоб конфорка працювала правильно, відгалуження підставки для посуду мають знаходитися в центрі конфорки.
- **Будьте дуже обережні, замінюючи підставки для посуду, щоб запобігти пошкодженню варильної поверхні.**

Після чищення насухо протріть прилад м'якою тканиною.

Видалення забруднень:

1. – **Негайно видаляйте:** пластмасу, полімерну плівку, що розплавилася, залишки страв, що містять цукор.
 - **Вимкніть прилад і дайте йому охолонути**, перш ніж видаляти: вапняні та водяні розводи, бризки жиру та плями з металевим відблиском. Використовуйте спеціальний засіб для чищення, що може використовуватись для даної варильної поверхні.
2. Чистіть прилад вологою ганчіркою з невеликою кількістю миючого засобу.
3. Після очищення **протріть прилад насухо чистою ганчіркою.**

**Попередження!**

Не використовуйте ножі, шкребки й інші подібні інструменти для чищення скла та поверхонь між ободами конфорок і рамою (за наявності).

**Попередження!**

Щоб не пошкрябати поверхню, не пересувайте посуд по склу. Також не давайте на скло гострі й тверді предмети і не вдаряйте по краю варильної поверхні.

5.1 Чищення свічки запалювання

Чищення свічки запалювання можливе завдяки тому, що вона зроблена з керамічного матеріалу і металевого електрода. Ці елементи слід регулярно та ретельно очищувати. Крім того, потрібно перевіряти, чи не засмітілися отвори розсікачів конфорки.

5.2 Періодичне технічне обслуговування

Періодично звертайтеся до свого місцевого центру технічного обслуговування з проханням перевірити подачу газу та роботу пристрою для регулювання тиску, якщо він встановлений.

6. УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ

Проблема	Можлива причина	Спосіб усунення
Під час запалювання газу відсутня іскра	<ul style="list-style-type: none"> Не подається електроживлення 	<ul style="list-style-type: none"> Перевірте, чи прилад підключено до електромережі та увімкнено. Перевірте запобіжник. Якщо запобіжник спрацював декілька раз, викличте кваліфікованого електрика.
	<ul style="list-style-type: none"> Кришка та розсікач конфорки розміщені нерівно 	<ul style="list-style-type: none"> Перевірте, щоб кришка та розсікач конфорки були встановлені правильно.
Полум'я згасає одразу після запалювання	<ul style="list-style-type: none"> Термопара достатньо не нагрівається 	<ul style="list-style-type: none"> Після запалювання утримуйте ручку натиснутою приблизно 5 секунд.
Полум'я горить не по всьому колу конфорки	<ul style="list-style-type: none"> Розсікач конфорки забитий залишками їжі 	<ul style="list-style-type: none"> Перевірте, чи не заблокована форсунка і чи не потрапили залишки їжі до розсікача конфорки.

Якщо виникла несправність, спочатку спробуйте вирішити проблему самостійно. Якщо ви не можете усунути проблему, зверніться до закладу, де ви придбали прилад, або до центру технічного обслуговування.



У разі неправильного користування приладом або його встановлення не вповноваженим спеціалістом візит фахівця центру післяпродажного обслуговування або продавця може бути платним навіть у гарантійний період.

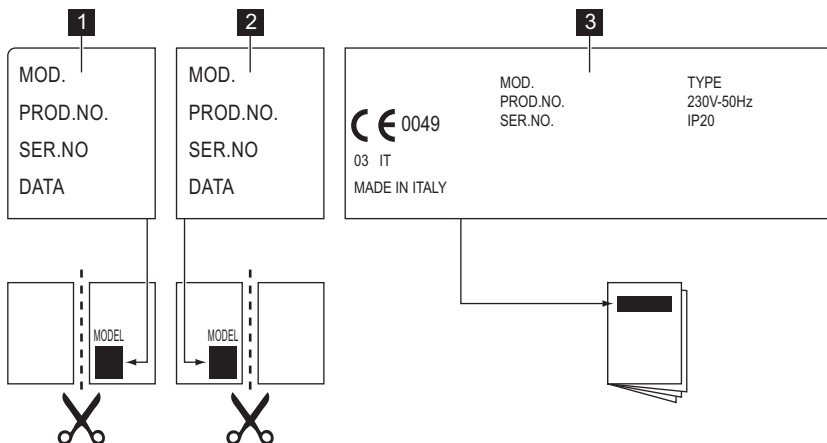
Ця інформація необхідна, щоб можна було швидко і правильно вам допомогти. Вона наведена на таблиці з технічними даними.

- Опис моделі

- Номер виробу (PNC)
 - Серійний номер (S.N.)
- Використовуйте лише оригінальні запасні частини. Їх можна придбати у сервісному центрі та в авторизованих магазинах запчастин.

6.1 Наклейки, що постачаються разом із приладом (містяться у пакунку з приладдям)

Відповідно до нижченаведених інструкцій приліпіть клейкі наклейки.



- 1** Приліпіть на гарантійний талон та віді-
шліть цю частину
- 2** Приліпіть на гарантійний талон та збере-
жіть цю частину

- 3** Приліпіть на інструкцію з експлуатації

7. УСТАНОВКА



Попередження!

Див. розділ «Інформація з техніки безпеки».



Попередження!

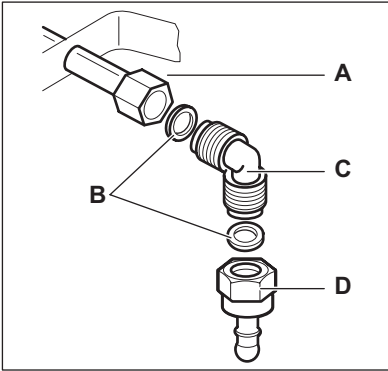
Наведені нижче інструкції щодо встановлення, підключення й технічного обслуговування плити повинен виконувати кваліфікований фахівець згідно зі стандартами і місцевими вимогами.



Переконайтеся, що тиск газу відповідає рекомендованим показникам. Регульоване з'єднання кріпиться до труби газової магістралі за допомогою гайки G 1/2". Прикрутіть деталі, не докладаючи надмірних зусиль, відрегулюйте у потрібному напрямку і затягніть з'єднання.

7.1 Підключення газу

Застосовуйте нерухоме з'єднання або гнучкий шланг із іржостійкої сталі згідно з чинними нормативними вимогами. При використанні гнучкого металевого шланга стежте, щоб він не контактував з рухомими деталями і не був здавлений. Також будьте обережні, встановлюючи варильну поверхню разом із духовою шафою.



- A) Кінець трубки з гайкою
 B) Кільцева прокладка (додаткова кільцева прокладка лише для Словенії та Туреччини)
 C) Кутовий штуцер
 D) Тримач гумового шлангу для рідкого газу (лише для Словенії та Туреччини)

Скrapлений газ: використовуйте тримач для гумового шланга. Завжди встановлюйте прокладку. Після цього підключайте газ. Гнучкий шланг придатний до використання, якщо:

- він не нагрівається вище кімнатної температури, тобто вище 30°C;
 - його довжина не перевищує 1500 мм;
 - на ньому відсутні дроселі;
 - він не піддається натягуванню чи скручуванню;
 - він не торкається гострих країв чи кутів;
 - можна легко здійснювати огляд його стану.
- Перевіряючи стан гнучкого шлангу, переконайтеся у тому, що:
- на обох кінцях шлангу і по всій його довжині відсутні тріщини, порізи та ознаки горіння;
 - матеріал не затвердів і зберігає еластичність;
 - затискачі не вкрилися іржею;
 - термін придатності не скінчився.

За наявності хоча б одного дефекту не ремонтуйте, а замініть шланг.



Після встановлення переконайтеся у надійності ущільнення з'єднувальних елементів. Для такої перевірки використовуйте мильний розчин, а **не вогонь!**

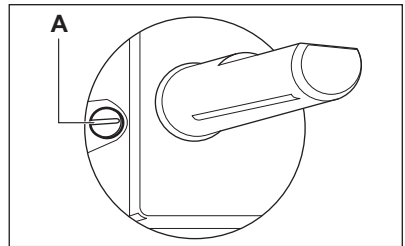
7.2 Заміна форсунок

1. Зніміть підставки для посуду.
 2. Зніміть із конфорок кришки та корони.
 3. За допомогою торцевого ключа 7 зніміть форсунки й замініть їх на ті, які відповідають типу газу, що використовується (див. таблицю в розділі «Технічна інформація»).
 4. Складіть усі деталі, виконавши процедуру у зворотному порядку.
 5. Замініть табличку з технічними даними (біла газової труби) на табличку з параметрами газу того типу, що буде подаватися. Цю табличку можна знайти в упаковці, що входить до комплекту приладу.
- Якщо тиск газу, що подається, коливається чи відрізняється від потрібного тиску, на трубі подачі газу слід встановити відповідний регулятор тиску у відповідності з чинними нормами.

7.3 Налаштування мінімального рівня

Для налаштування мінімального рівня полум'я виконайте наступні дії.

1. Запаліть конфорку.
2. Поверніть ручку в положення мінімального полум'я.
3. Зніміть ручку.
4. Тонкою викруткою відрегулюйте положення гвинта обвідного клапана.



- A) Гвинт обвідного клапана
- При переході з природного газу G20 20 мбар (або природного газу G20 13 мбар⁵⁾) на скrapлений газ повністю закрутіть гвинт обвідного клапана.
 - При переході зі скrapленого газу на природний газ G20 20 мбар відкрутіть гвинт обвідного клапана приблизно на 1/4 оберту.
 - При переході з природного газу G20 20 мбар на природний газ G20 13 мбар⁵⁾ відкрутіть гвинт обвідного клапана приблизно на 1/4 оберту.

⁵⁾ лише для Росії

- При переході зі скрапленого газу на природний газ G20 13 мбар⁵⁾ відкрутіть гвинт обвідного клапана приблизно на 1/2 оберту.
- При переході з природного газу G20 13 мбар⁵⁾ на природний газ G20 20 мбар закрутіть гвинт обвідного клапана приблизно на 1/4 оберту.



Попередження!

Переконайтеся, що полум'я не гасас, якщо швидко повернути ручку з максимального положення в мінімальне.

7.4 Підключення до електромережі

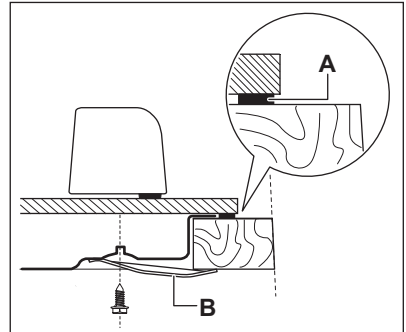
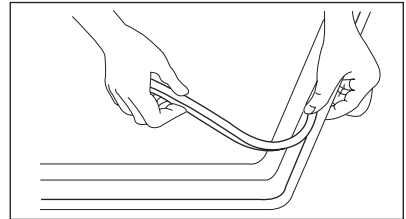
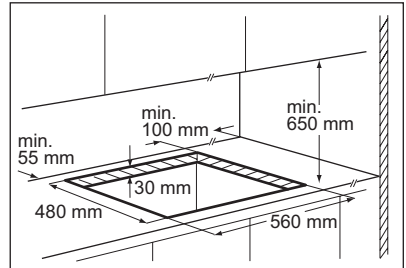
- Прилад необхідно заземлити відповідно до вимог техніки безпеки.
- Перевірте, щоб напруга і тип електроживлення, вказані на табличці з технічними даними, відповідали напрузі і типу електроживлення у місцевій електромережі.
- Прилад оснащено електричним кабелем. На ньому має бути встановлена відповідна вилка, розрахована на навантаження, зазначене на табличці з технічними даними. Вилка має вставлятися у пристосовану розетку.
- Будь-які електричні деталі повинні встановлюватися або замінятися спеціалістом центру технічного обслуговування або кваліфікованим фахівцем.
- Завжди користуйтеся правильно встановленою протиударною розеткою.
- Переконайтеся, що після встановлення є вільний доступ до електричної розетки.
- Не тягніть за кабель живлення при відключенні приладу від мережі. Тягніть тільки за штепсельну вилку.
- Забороняється підключати прилад за допомогою подовжувача, адаптера чи паралельного підключення (існує ризик виникнення пожежі). Впевніться у тому, що заземлення відповідає стандартам і вимогам.
- Кабель живлення потрібно розмістити так, щоб він не торкався гарячих частин.
- Підключайте прилад через пристрій, який забезпечує від'єднання від електромережі на всіх полюсах, з мінімальною відстанню між контактами 3 мм (наприклад, автоматичний запобіжник, реле захисту від замикання на землю, плавкий запобіжник).
- Кабель живлення повинен бути розташований таким чином, щоб будь-яка його частина не нагрівалася вище 90°C. Синій нейт-

ральний кабель повинен бути підключений до контакту клемної колодки, позначеного літерою «N». Фазовий кабель коричневого (або чорного) кольору (іде від виводу «L» клемної колодки) завжди має бути підключений до фази мережі.

7.5 Заміна електричного кабелю

Для заміни мережевого кабелю користуйтеся лише кабелем типу H05V2V2-F T90 або еквівалентним. Переконайтеся, що перетин кабелю може застосовуватись до передбаченої напруги і робочої температури. Жовтий/зелений провід заземлення повинен бути приблизно на 2 см довшим, ніж коричневий (або чорний) провід фази.

7.6 Вбудовування в кухонні меблі



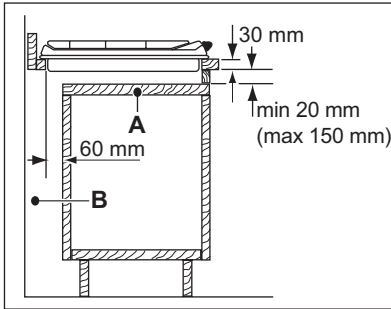
A) уцільнювач, що постачається

B) скоби, що постачаються

7.7 Варіанти вбудовування

Кухонна секція з дверцятами

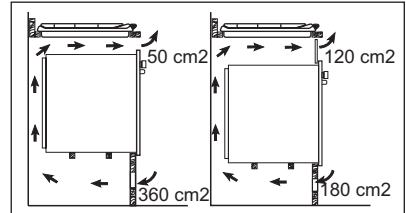
Панель, яка встановлюється під варильною поверхнею, повинна легко зніматися для забезпечення доступу у випадку проведення ремонтних робіт.



- A) Знімна панель
B) Місце, що може використовуватися для підключення

Кухонна секція з духовою шафою

Розміри ніші під варильну поверхню мають відповідати зазначеним, а кухня повинна бути оснащена вентиляційними отворами для безперервного надходження повітря. З міркувань безпеки, а також для полегшення від'єднання духової шафи від гарнітуру варильну поверхню і духову шафу слід підключати до джерела електроенергії окремо.



8. ТЕХНІЧНА ІНФОРМАЦІЯ

Розміри варильної поверхні

Ширина:	590 мм
Довжина:	520 мм

Габарити ніші варильної поверхні

Ширина:	560 мм
Довжина:	480 мм

Теплова потужність

Конфорка «потрійна корона»:	3,8 кВт
Конфорка середньої швидкості:	1,9 кВт
Допоміжна конфорка:	1,0 кВт
ЗАГАЛЬНА ПОТУЖНІСТЬ:	G20 (2H) 20 мбар = 8,6 кВт G30/G31 (3B/P) 30/30 мбар = 625 г/год

Електроживлення:	230 В ~ 50 Гц
Категорія	II2H3B/P
Підведення газу:	G 1/2"
Подача газу:	G20 (2H) 20 мбар
Клас приладу:	3

Діаметри обвідних клапанів

Конфорка	Ø обвідного клапану в 1/100 мм
Допоміжна конфорка	28
Конфорка середньої швидкості	32
Потрійна корона	56


Газові конфорки

КОНФОРКА	ЗВИЧАЙНА ПОТУЖНІСТЬ	ЗНИЖЕНА ПОТУЖНІСТЬ	ЗВИЧАЙНА ПОТУЖНІСТЬ			
			ПРИРОДНИЙ ГАЗ G20 (2H) 20 мбар		скраплений газ (Бутан/пропан) G30/G31 (3B/P) 30/30 мбар	
			форс. 1/100 мм	м³/год	форс. 1/100 мм	г/год
Допоміжна конфорка	1.0	0.33	70	0.095	50	73
Конфорка середньої швидкості	1.9	0.45	96	0.181	71	138
Потрійна корона	3.8	1.4	146	0.362	98	276

Газові конфорки G20 13 мбар — лише для Росії


КОНФОРКА	ЗВИЧАЙНА ПОТУЖНІСТЬ	ЗНИЖЕНА ПОТУЖНІСТЬ	ЗВИЧАЙНА ПОТУЖНІСТЬ	
			ПРИРОДНИЙ ГАЗ G20 (2H) 13 мбар	
			форс. 1/100 мм	м³/год
Допоміжна конфорка	1.0	0.33	82	0.106
Конфорка середньої швидкості	2.0	0.45	111	0.212
Потрійна корона	4.0	1.4	174	0.424

9. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ

Здавайте на повторну переробку матеріали, позначені відповідним символом .

Викидайте упаковку у відповідні контейнери для вторинної сировини.

Допоможіть захистити навколишнє середовище та здоров'я інших людей і забезпечити вторинну переробку електричних

і електронних приладів. Не викидайте прилади, позначені відповідним символом , разом з іншим домашнім сміттям. Поверніть продукт до заводу із вторинної переробки у вашій місцевості або зверніться до місцевих муніципальних органів влади.

www.electrolux.com/shop



397273703-A-122012

